"Paraît depuis 1913"

Tirage: 12,000

LA LIBERTÉ

Vol. 69 No 27 SAINT-BONIFACE, vendredi 29 octobre 1982

Le réseau de La LIBERTÉ dans les régions

Les correspondants souffrent du manque de continuité au journal

Un certain nombre de problèmes ont été soulevés lors du stage de formation des correspondantes et des correspondants de l'unique hebdo de langue française au Manitoba, en fin de semaine dernière. Néanmoins, les 17 participants se sont quittés dans une ambiance d'enthousiasme.

L'équipe des correspondants de La LIBERTÉ a été mise sur pied il y a maintenant presque deux ans: elle s'étend à plus d'une vingtaine de communautés des régions rurales et de la capitale, et comprend une trentaine de personnes qui sont bien actives dans leur milieu. Le résultat: au cours de ces deux années, on a eu l'impression de mieux connaître ce qui se passe dans tous les coins du Manitoba français.

Et c'est vrai! Toutes les semaines, les Franco-Manitobains ont pu se renseigner les uns à propos des autres par l'entremise des chroniques des correspondants.

Mais on a beau oeuvrer pour toutes les bonnes causes, cela ne suffit pas toujours à motiver suffisamment pour, semaine après semaine, produire des nouvelles. C'est pourquoi La LIBERTÉ propose, régulièrement, à ces collaborateurs, une session de formation, une occasion tout à fait spéciale pour obtenir un certain "feedback", pour échanger des expériences et pour apprendre de nouvelles techniques dans le domaine journalistique.

Les correspondants possèdent, certes, de solides connaissances de la langue mais cela ne leur donne pas toujours les techniques qu'il faut pour répercuter adéquatement la vie d'une communauté. C'est pourquoi, au cours de la session de samedi dernier, par exemple, les participants se sont appliqués à l'apprentissage des techniques d'entrevue. Au cours de sessions précédentes, d'autres techniques comme la rédaction d'avant-papiers et de reportages avaient été transmises.

Un simple service de presse?

La rédaction de La LIBERTÉ en a également profité pour rappeler aux correspondants le cadre théorique de fonctionnement pour les chroniques régionales: les informations peuvent être présentées sous forme de Calendrier, avant-papier, reportage, photo et bas de vignette, ainsi que sous la forme de "feature".

Cette dernière forme risque de connaître des développements dans les chroniques à venir. Car pour certains participants, les menus détails que l'on peut retrouver dans un reportage n'intéressent pas à la longue, si bien que l'on devrait plutôt présenter des articles de fond sur des sujets qui sont moins d'actualité. Cela se justifie aussi du fait que La LIBERTÉ est un hebdomadaire, exigeant un différent traitement de l'information, même pour les endroits éloignés.

Cette nouvelle perspective pour les correspondants peut sans doute leur permettre de privilégier les sujets qui les intéressent vraiment et de négliger un peu les nombreuses demandes qui les réduisent parfois à un simple service de presse pour diverses organisations.

Mais cela n'est pas encore un problème partout, bien au contraire. Selon quelques-uns des participants, le réflexe de contacter le correspondant local fait encore défaut, ce qui oblige ce dernier à "quêter" des informations à gauche et à droite, semaine après semaine...

suite à la 2



Un groupe de correspondantes et de correspondants s'est rencontré au journal en fin de semaine pour une mise au point et un peu de formation. Nous vous les présentons: Marie-Claude Raimbault (Saint-Eustache), Lilliane Lansard (Lorette), Cécile Préfontaine (Lorette), Carmen LaRoche (Saint-Malo), Denise Hancox (Saint-Adolphe), Marie Sarasin (Saint-Joseph), Marie C. Labossière (Saint-Léon); (derrière) - Emmanuel Bouvier (Saint-Georges), Lucille Bérard (Saint-Joseph), Paulette Gosselin (Saint-Malo), Céline Beaudette (Saint-Jean-Baptiste), Josée Bernard (Saint-François-Xavier), Rose Philippe (Saint-Claude), Dolorès Laurendeau (Île-des-Chênes) et Rino Ouellet (La Broquerie).

Absents de la photo: Jacqueline Roy (Saint-Pierre-Jolys) et Odette Jobin (Sacré-Coeur).

N'ont pas pu être présents au stage: Odile Ostrowski (Somerset), Gina Proulx (Sainte-Anne), Gisèie Gauthier (Ross), Gisèle Beaudry (Sainte-Agathe), Mathieu Deschambault (Saint-Lazare), Hélène Blais (Transcona), Alice St-Onge (Aubigny), Fiorent Beaudette (Saint-Jean-Baptiste), Lucie Depuis (Île-des-Chênes), Edmée Legal (Saint-Adolphe), Edith Saindon (Richer) et Marcel Lacroix (Saint-Vital).

Au sommaire

● À l'aube de sa cinquième année d'existence, **Francofonds** vient d'embaucher un nouveau directeur: **Roger Smith**, le maire de Sainte-Anne-des-Chênes.



Roger Smith, directeur de Francofonds.

● À **Saint-Jean-Baptiste**, c'est pour rien que les résidants ont voté pour ou contre l'érection d'une **aréna**.

● **Peter Pocklinton**, millionnaire et Albertain, est convaincu qu'il est le nouveau messie économique. Bernard Bocquel le sermonne en **OPINION**.

● **Le mois de novembre** a été placé sous le signe de la **prévention du crime**. Parce que dans le domaine de la criminalité, un important travail de sensibilisation doit être effectué.

● **Jean-Luc Forest** de Saint-Boniface a mérité en fin de semaine le titre de Champion mondiale de **frisbee**!



à partir du 12 novembre

OPINION

Si Pocklington n'existait pas...

Peter Pocklington est Albertain, millionnaire, propriétaire des Oilers et décidé de laisser savoir à la face du Canada qu'il existe. Comme l'autre jour à Winnipeg où il a prêché devant 500 disciples, réunis par la Life Underwriters Association, généralement comblés par la bonne parole pocklingtonienne. Thème de la harangue: "Let's Make Canada Great Again".

Peter Pocklington est de la race des prêcheurs qui martèlent des idées simples. Ce qui lui permet donc de jouir d'une popularité certaine. La sienne, faut-il le préciser, est due aux temps économiques sinistres et aux insondables déficits gouvernementaux. Pendant que les Américains reviennent progressivement du gourou Reagan, des Canadiens écoutent Peter "Pock".

Convaincu de sa mission, le millionnaire-missionnaire a donc pris son bâton de pèlerin (ou plutôt son jet privé) et a entamé sa longue marche (27 stations à travers le pays) pour indiquer au bon peuple pourquoi il doit devenir le prochain premier ministre du Canada (et chef du parti conservateur).

La raison d'être de M. Pocklington tient en une phrase: éviter que le soleil ne se couche sur le monde des affaires, surtout s'il est rouge comme le L du parti libéral. Car ce sauveur nouveau modèle est sûr que le remède à nos maux économiques est simple: il suffit de redonner à l'entreprise privée sa liberté d'action totale en la sauvant du joug d'un gouvernement liberticide qui dit à chacun quoi faire. Seul l'homme libre (lire l'entreprise privée) peut relever les défis. Dieu s'est fait homme (d'affaires?), le diable gouvernement.

Pour exorciser la malédiction, rien de plus facile donc. Il s'agit de remettre la clé de nos espérances de petits êtres humains à taux d'intérêt variables à la sagesse des businessmen. Autrement dit, on dénationalise le CN, Pétro-Canada et toutes les autres sociétés de la couronne et on applique un système d'impôts qui met tout le monde sur un pied d'égalité: quiconque (individus ou société) gagnant plus de 12 mille $ par an paye 20 pour cent de son revenu en taxe. Le tour est joué. Bonne chance quand même à ceux qui gagnent 13 mille $!

Et la dette?

Mais surtout que personne ne s'inquiète. M. Pocklington l'a dit. Il ne faut pas être effrayé par les idées simples, ce sont toujours les meilleures. La rhétorique pocklingtonienne est aussi à l'épreuve des questions délicates. "Pourquoi les médias ne nous disent-ils pas la vérité sur la gravité de la situation économique?" Réponse: "Parce que la majorité des journalistes sont socialistes". Peter voit dans Pierre un valet du socialisme et les journalistes sont ses hommes de main. Le Free Press, il faut que cela se sache, est contrôlé par des chantres du socialisme rampant.

Maintenant, comment résorber le déficit fédéral (20, 30 milliards, on ne sait déjà plus) et la dette nationale, M. Pocklington? Facile. Vendons notre pétrole, notre eau, nos richesses naturelles. Autrement dit: sachons donc nous contenter de vivre avec une économie de pays sous-développé juste bon à vendre ses matières premières pour ensuite importer des produits finis. Pocklington for president of the United States!

Peter Pocklington est aussi un optimiste né. Au détour d'une phrase, lorsqu'il expliquait que c'est à la business de financer la recherche médicale, il a affirmé que le cancer sera bientôt vaincu. Un bon démagogue doit savoir manier l'espoir. Mais n'en déplaise à l'archange Peter, l'avenir n'appartient pas aux idées simplistes, même véhiculées par un millionnaire aux accents messianiques, sorti tout droit du 18e siècle. À l'époque où la seule fonction de l'État était de garantir la liberté des propriétaires sans jamais intervenir dans leurs affaires.

Seulement les choses ont changé. Le propriétaire des Oilers ne peut effacer l'histoire en prêchant avec deux cents ans de retard le dogme libéral du 18e sous sa forme la plus pure, qui interdit au gouvernement de se mêler des affaires des businessmen.

Mais c'est vrai aussi qu'avec les temps durs qui courent, chacun a bien le droit de vanter des dogmes et de s'ériger en docteur de l'économie. Les gens ont besoin de croire? Qu'on leur donne des croyances. Qu'on leur serve du Pocklington, puisqu'il existe. N'empêche que s'il n'existait pas, il n'y aurait vraiment aucune raison de l'inventer.

Bernard BOCQUEL

Lettres à **LA LIBERTÉ**

À propos de M. Roch

Monsieur le rédacteur,

Au courant des derniers mois, une série de questions ont surgi dans le Carillon concernant la situation actuelle qui prévaut dans la Division scolaire Rivière Seine. M. Gilles Roch, commissaire pour le quartier 3, s'est prononcé, à plusieurs reprises, sur la question. Certaines de ses interventions se doivent d'être clarifiées.

Lors d'une entrevue récente, M. Roch insinuait que l'Association des enseignants était responsable du fait que la Seine soit sans directeur-général adjoint. Nous sommes plutôt d'avis que cette responsabilité repose carrément sur les épaules de la commission scolaire.

Peu de temps après la nomination du commissaire Sala au poste de directeur-général adjoint, l'Association des enseignants s'empressait d'avertir la commission scolaire que cette nomination était en flagrante violation avec la section 36 (1) de l'Acte des écoles publiques. Nous demandions à la commission scolaire d'obtenir un jugement de la cour face à cette question.

Étant donné le refus de la commission d'agir dans ce sens, l'association se voyait obligée d'amener la question en justice. Notre position a été soutenue par le jugement de la Cour du banc de la reine, qui déclara la nomination illégale. Depuis, la commission s'obstine à en appeler du jugement et c'est à cause de cela que le poste de directeur-général adjoint est encore vacant. Si le bon sens avait prévalu, la question aurait pu être réglée au mois de juin.

La décision de la cour, mentionnée plus haut, ne semble pas ralentir les élans de M. Roch. Il considère qu'il s'agit là d'une "érosion du processus démocratique". C'est pourtant bien le contraire, il faut y voir le déroulement ultime et par excellence du processus démocratique. Il faut absolument que les citoyens puissent avoir recours à la loi pour redresser les injustices qui leur seraient imposées! C'est la raison d'être de la loi.

L'idée de M. Roch que les politiciens devraient être au-dessus de la loi est dangereuse. Heureusement que cette idée n'est partagée par personne d'autre!

Les allusions de M. Roch à des "groupes minoritaires visant leurs propres intérêts" (notre traduction de "minority vested interest groups"), reflètent une fausse perception de sa part des préoccupations des gens. Quand environ cinq cents personnes se rendent à une réunion de la commission pour présenter une trentaine de mémoires qui abondent dans le même sens, on ne peut plus parler de groupes minoritaires visant leurs propres intérêts.

Les condamnations de la commission scolaire à cet égard sont même venues de l'extérieur de la division. L'éditorial du Winnipeg Free Press du 30 août 1982 était assez cinglant: "The appointment of Mr. Sala was an error not only because it violated the Public Schools Act but also because it offended common decency. A superintendent should be chosen on the basis of his abilities and experience and not because he is part of the group that is in control of the affairs of the school division.".

Les affirmations récentes de M. Roch voulant que certains groupes se "graissent la patte" avec la question de l'école régionale française frisent la diffamation. Comment quelqu'un pourrait tirer profit d'une si malheureuse série d'événements dépasse la logique.

Enfin, les lecteurs de ces lettres doivent se demander si M. Roch exprime ses propres opinions, ou s'il se prononce au nom de la commission scolaire lorsqu'il appose son titre de vice-président après sa signature. Plutôt que de clarifier les questions, ce geste a frustré et exaspéré les parents.

Ces démarches n'ont certes pas non plus contribué à rehausser le moral des enseignants de la division qui se sont vus maintes fois insultés par les commentaires de M. Roch. De plus, toute cette mauvaise publicité a sans doute nui à la réputation de la division scolaire.

On peut en effet se demander qui rend un mauvais service aux étudiants de la Division scolaire Rivière Seine.

L'Association des enseignants
de la Division Seine
octobre 1982



L'école d'infirmières a fêté 85 ans

L'école d'infirmières de l'Hôpital général de Saint-Boniface a célébré ses 85 ans d'existence le 18 octobre dernier. La Supérieure provinciale des Soeurs grises du Manitoba, Sr Marie Bonin, a profité de l'occasion pour remettre à l'école un appareil Betamax et un télé-couleur de Sony, gracieuseté d'une maison d'affaires de Winnipeg.

L'école d'infirmières de Saint-Boniface compte plus de 4 000 diplômés depuis sa fondation en 1897.

Sur la photo, on reconnaît, au centre, Sr Bonin, entourée de membres du Conseil étudiant de l'école, Estelle Lecoq, Cathy Vincent et Susan Macdonald.

Pour souligner la contribution de cette institution, une journée "portes ouvertes" aura lieu le 5 novembre entre midi et 21 heures.

Des problèmes de visibilité

suite de la une

Il faut donc que les correspondants, dans certains cas, rappellent aux mêmes personnes, soit les secrétaires des organisations, leurs devoirs. La difficulté est pareille partout, semble-t-il: quand on veut prendre la photo, tout le monde accourt; quand on demande la transmission périodique d'informations, tout le monde est trop occupé!

La rédaction du journal se penche donc sur des solutions au problème de visibilité des correspondants. On envisage d'abord la possibilité de se rendre dans les régions rurales pour des stages plus spécialisés avec le réseau d'information local de chaque correspondant.

Mais la rédaction a également compris que ces difficultés de visibilité sont liées à un profond problème de continuité au niveau du journal: la continuité dans la volonté de La LIBERTÉ de servir les communautés franco-manitobaines adéquatement. Cela ne peut se faire sans l'établissement d'un cadre permanent d'opération pour les correspondants et la mise sur pied de mécanismes de formation continue.

Jean-Pierre DUBÉ

Le CALENDRIER

La LIBERTÉ publie dans chaque édition un calendrier provincial, le pendant des calendriers des chroniques régionales. La rédaction invite les groupes, associations et services à caractère provincial à faire parvenir au journal un bref aperçu des activités à venir dans les deux semaines suivant la publications.

Vendredi 29 octobre

*- L'**Association France-Canada** lance une **Saison du cinéma français** à 20h00 au théâtre de l'**ONF**, 245, Main à Winnipeg. À la suite du film, **"Le dernier saut"** d'Edouard Luntz, l'association tiendra son assemblée annuelle dans les mêmes locaux.*

*- **Marc Kolt**, auteur-compositeur-interprète, tient l'affiche au **Foyer** du **CCFM** à Saint-Boniface, vendredi et samedi soirs.*

*- Début d'une **retraite pour dames** à la **Villa Maria** à Saint-Norbert.*

*-Première du spectacle **"Au creux de la chanson"**, un spectacle multifrancophone canadien au **CCFM**, à 20h30. Gisèle Fredette, Suzanne Champagne, Paul Demers et Ronald Bourgeois se produiront jusqu'à dimanche.*

Samedi 30 octobre

*- **Soirée Hallowe'en** pour les membres du **Canot**, le club du Festival du Voyageur au 786, rue Taché. On veut des costumes...*

Dimanche 31 octobre

*- Les cérémonies de la canonisation de **Marguerite Bourgeoys** seront diffusées à l'antenne de **CKSB** de 7h10 à 9h00, en provenance de **Rome**. La célébration sera également télédiffusée, via satellite, à **CBWFT**, de 10h00 à 11h30.*

Lundi 1er novembre

*- Le mois de la **prévention du crime** au Manitoba sera lancé par un concert des **fanfares** de la **GRC** et de la **Police de Winnipeg** au Centre des congrès à 20h00. Billets 5$.*

*- L'**Office national du film** présente **"Un monologue nord-sud"** de Jacques Godbout et Florian Sauvageau, à 20h00, aux bureaux du 245, Main à Winnipeg. Il sera question de la situation politique à **Haïti**...*

Mardi 2 novembre

*- L'affaire **Bilodeau** sera entendue en **Cour suprême du Canada**. Roger Bilodeau conteste la validité des lois non-traduites en français au Manitoba.*

*- La série **Phare-Ouest** reprend l'antenne à **CBWFT**. Le réalisateur Maurice Arpin et son équipe se sont rendus au Parc national Riding Mountain rencontrer le garde **Jacques Saquet**.*

Mercredi 3 novembre

*- Vernissage de l'exposition des oeuvres de **Karin Levan**, fusain et aquarelle sur papier, à 20h00 au **CC-FM.***

Vendredi 5 novembre

*- Journée portes-ouvertes à l'**École d'infirmières** de l'Hôpital de Saint-Boniface pour célébrer le **85e anniversaire** de sa fondation, de midi à 21h00.*

*- **France-Canada** présente le 2e film de sa Série du cinéma français, **"Trois milliards sans ascenseurs"**, avec Serge Reggiani, à 20h00 à l'**ONF**.*

*- **Saint-Norbert** reçoit le théâtre **Parminou** qui présente **"Mettez-vous dans ma peau"** au gymnase de l'école, 900, rue Sainte-Thérèse à 20h00. Billets 5$ pour adultes, 2$50 pour étudiants et âge d'or.*

Marthe Lemarbre présidente de la FPCP

La Fédération provinciale a une nouvelle présidente: Marthe Lemarbre, qui vient de succéder lundi à Gilbert Fournier. L'ex-président de la FPCP, élu sans concurrence en avril dernier lors de l'assemblée annuelle de l'organisme, a démissionné la semaine précédente "pour des raisons personnelles". Il n'a pas voulu expliquer plus en avant son départ.

Son successeur occupait la vice-présidence de la FPCP et n'a pas encore été remplacé. Pour combler la vacance, le conseil d'administration a décidé de contacter les personnes qui s'étaient présentées lors de la dernière élection.

Marthe Lemarbre ne prévoit pas de changement dans l'approche de la Fédération, notamment "dans le respect du processus de consultation avec les comités de parents locaux." Il s'agit de "rester ouvert aux suggestions venant du milieu, des gens intéressés à faire progresser l'éducation française".

Actuellement, les personnes qui siègent au conseil d'administration de la FPCP sont: Irène Dupuis (secrétaire), Raymond Poirier (trésorier), Marcel Lécuyer, Victor Dumesnil, Yvette Fluet-Gagnon, Rita Nadeau et Roland Robert.

Canonisation de Marguerite Bourgeoys

Marguerite Bourgeoys, cette fille de France devenue à trente-trois ans femme de chez nous et plus tard fondatrice des soeurs de la Congrégation de Notre-Dame, sera canonisée à Saint-Pierre de Rome le 31 octobre prochain.

La célébration de la Canonisation de Marguerite Bourgeoys sera télédiffusée en direct (via satellite) sur le réseau français de Radio-Canada, CBWFT 3/10, le dimanche 31 octobre, de 10h à 11h30. De plus, en soirée, de 19h50 à 20h50, dans le cadre des Beaux Dimanches, Radio-Canada offrira un reportage spécial



LA LIBERTÉ

Journal hebdomadaire publié le vendredi par **Presse-Ouest Ltée**, au service de 12,000 foyers du Manitoba français. Membre de

APF — Association de la presse francophone hors Québec

Rédacteur en chef: Jean-Pierre DUBÉ
Rédacteur: Bernard BOCQUEL
Administrateur: Christian SUCHE
Publicitaire: Maurice SABOURIN
Typographe et correctrice: Christiane DUBÉ
Maquettiste: Gilbert PAINCHAUD

Toute correspondance doit être adressée à **LA LIBERTÉ**, Case postale 190, Saint-Boniface, Manitoba, R2H 3B4. Les lettres à la rédaction seront publiées à la demande du signataire. Les bureaux sont situés au Centre culturel franco-manitobain, 340, boulevard Provencher. Tél: 204-**247-4823.**

L'abonnement annuel coûte 16$50 au Manitoba, 20$ partout ailleurs au Canada, et 25$ à l'étranger.

Heures de bureau: 9h00 à 12h00 et 13h00 à 17h00 du lundi au vendredi.

LA LIBERTÉ est imprimée sur les presses de Derksen Printers.
Enrégistré comme courrier de deuxième classe: No 0477

LA LIBERTÉ
C.P. 190
Saint-Boniface
R2H 3B4
247-4823

Novembre, le mois de la prévention du crime

Une tentative pour éduquer le grand public

Au Manitoba, le mois de novembre a été placé sous le signe de la prévention du crime. Cette initiative du gouvernement provincial est une première au Canada. Mais l'idée risque de se généraliser. Pour beaucoup de bonnes raisons.

En proclamant novembre le mois de la prévention du crime, le premier ministre Howard Pawley tient à souligner "le rôle croissant que la prévention du crime doit jouer dans le cadre du système judiciaire". Au nom du bon vieux principe qu'il vaut mieux prévenir que guérir.

Car il commence à y avoir de quoi s'inquiéter. Les statistiques à cet égard concernant la ville de Winnipeg parlent d'elles-mêmes. Sans entrer dans tous les détails voici néanmoins quelques chiffres révélateurs.

Le nombre de vols par effraction (break and enter) s'élevait en 1976 à 6,877. Il reste relativement stable jusqu'en 1979, mais monte en flèche en 1980 (9,558) et a continué de progresser en 1981 (11,207). Les vols par effraction ont donc presque doublé en cinq ans.

Découragement

Toutefois le taux de criminalité pour les vols de voitures est resté relativement stable durant la même période, fluctuant autour de 3,000 par année. Mais les statistiques redeviennent décourageantes lorsqu'on jette un coup d'oeil sur les vols à main armée (robbery): 589 en 1976. Un chiffre qui diminue les années suivantes pour augmenter fortement en 1980 (745) et 1981 (923).

Pour tenter de contrer cette poussée de la criminalité, le patron de la police de Winnipeg, Ken Johnston (qui vient de Grande-Bretagne, là où la prévention du crime a été appliquée avec un certain succès) a décidé de mettre sur pied un service de prévention du crime.

Le pire...

Techniquement, c'est le département des relations communautaires dont le mandat a été étendu à la prévention du crime. La nouvelle unité a été mise sur pied en avril. Et si le Manitoba est la première province à décréter officiellement un mois de la prévention criminelle, il faut aussi souligner que Winnipeg a été une des dernières villes canadiennes à créer un service de prévention. Vingt policiers sont affectés à cette unité, dont deux francophones: Richard Joyal et Robert Toutant.


Robert Toutant. Il faut que les gens soient conscients.

C'est spécialement Robert Toutant qui est chargé de donner des conférences en français quand l'intérêt existe (il suffit que les écoles fassent demande). Son travail? "Éduquer le public, lui faire connaître les différentes manières de prévenir le crime". En ce moment, l'accent est placé sur la prévention des vols par effraction, la surveillance de quartier (neighborhood watch) et la protection des personnes âgées.

Selon Robert Toutant, si tout le monde fermait ses portes, installait de bonnes serrures, le crime baisserait de plus de la moitié. "Le pire, ajoute-t-il, c'est que les gens ne sont pas avertis. Il faut qu'ils prennent conscience des risques".

D'ici la fin novembre, nul doute qu'un important travail de sensibilisation aura été réalisé. D'autant plus que plus d'une quinzaine d'organisations, de la Société de criminologie du Manitoba en passant par MAST, MTS, la Chambre de commerce et, bien entendu, la Police de Winnipeg, vont participer activement au mois de la prévention du crime.

Bernard BOCQUEL

Roger Smith devient directeur de Francofonds

Il aura donc fallu attendre trois mois avant de connaître le successeur de Raymond Poirier au poste de directeur général de Francofonds. Il s'agit d'une personne bien connue dans le monde franco-manitobain : Roger Smith, le maire de Sainte-Anne-des-Chênes. Le "United Way" des Franco-Manitobains est donc fin prêt à entamer sa cinquième année d'existence.

Après quatre années, le bilan de Francofonds est satisfaisant. Le fonds s'élève à un quart de million de $ et l'organisme a pu accroître sa visibilité en subventionnant nombre d'organisations qui oeuvrent pour le développement de la francophonie manitobaine.

Mais son président, Me Laurent Roy, est conscient que Francofonds est à un "carrefour". Le conseil d'administration a notamment décidé "qu'il y avait un manque d'objectifs à long terme". Si bien que "dans les meilleurs délais" un plan de cinq ans va être élaboré, qui permettra de mettre sur papier les grandes orientations de Francofonds.

Et c'est donc Roger Smith, en sa qualité de deuxième directeur de Francofonds, qui sera chargé d'appliquer les décisions qui seront arrêtées dans les prochaines semaines. Laurent Roy n'a pas manqué d'éloges à son endroit: "Depuis le départ de Raymond Poirier (...) nous avons cherché un remplaçant et bien qu'il ait fallu accuser un certain retard dans ce domaine, nous croyons qu'il en a valu la peine, puisque nous aboutissons avec une personne de la trempe et de l'expérience de Roger Smith".

Après avoir été secrétaire-trésorier de la division scolaire de la Seine, il a travaillé pour la Division scolaire de Saint-Boniface, aussi comme secrétaire-trésorier. L'emploi de directeur de Francofonds est à trois quarts de temps. Roger Smith entre en fonction le 1er novembre.

L'ex-problème

Quel genre de travail compte-t-il entreprendre? Tout d'abord il tient à se "tremper les pieds", mais il déclare avoir "de nouvelles idées", le but étant de "faire grandir Francofonds un peu plus rapidement". Il a notamment évoqué la possibilité de Marchefonds régionaux.

Par ailleurs, il faut souligner que le contentieux des deux dernières années entre Francofonds et la Société franco-manitobaine a été apuré. "Il s'agissait de malentendus" a déclaré Me Roy qui, en refusant de fournir les détails de la nature de l'ex-problème, tient visiblement à réduire la portée de l'ex-querelle. "Une entente, a-t-il néanmoins précisé, a été conclue pour régler l'affaire une fois pour toutes."

Rappelons qu'il existe deux manières de participer à Francofonds. La première c'est de donner une contribution globale (déductible d'impôt, bien sûr) à l'occasion d'un événement comme le Marchefonds annuel en parrainant un marcheur ou un cycliste.

La deuxième (qui est loin d'empêcher la première) consiste à participer à la formule de l'auto-chèque. Chaque mois un retrait est effectué automatiquement du compte-chèque pour un montant convenu. C'est surtout sur cette dernière forme de participation à Francofonds que les responsables de l'organisme ont toujours nourri leurs plus grands espoirs.

Aussi, Francofonds mettra sans doute plus d'efforts à obtenir la participation financière de grosses sociétés. Une source de revenus dans laquelle les fondateurs du United Way franco-manitobain plaçait beaucoup d'espoirs. Des espoirs qui ont été en partie déçus par le fait que les patrons d'entreprises demandaient combien de personnes participaient à Francofonds. Une question qui pouvait difficilement être répondue avec conviction par les responsables dans les débuts de l'organisme.

Mais avec la crédibilité que Francofonds a pu se donner, le défi d'augmenter le fonds rapidement, s'il reste énorme, ne relève plus du tour de force.

Bernard BOCQUEL



Le président de Francofonds, Me Laurent Roy et le nouveau directeur Roger Smith. Il est temps de relancer l'affaire.

Le moteur de l'unité

"Il est temps que l'on relance l'affaire" a tenu à dire la semaine dernière Me Laurent Roy, le président de Francofonds, à l'occasion de l'annonce de l'embauche d'un nouveau directeur, alors que l'organisme s'apprête à achever sa quatrième année d'existence.

C'est là une préoccupation louable de la part des responsables du United Way des Franco-Manitobains que de chercher par tous les moyens à grossir le fonds. Mais quoi qu'il arrive de ce côté-là, Francofonds ne doit pas être qu'un ramasseur et un distributeur de fonds. Ou plutôt il doit pouvoir être beaucoup plus.

Déjà Francofonds a commencé à se tailler une place respectable au sein de la communauté. Mais si le vieux rêve d'auto-financement d'une communauté, qui ne cherche pas uniquement à se développer grâce aux béquilles en signe de piastres que le fédéral met à sa disposition, doit prendre sa véritable signification, il faut que l'intérêt populaire continue d'augmenter.

Depuis ses modestes débuts, en 78, le président de Francofonds a toujours répété à qui voulait bien l'écouter que "Francofonds, c'est l'affaire de tous". Il n'y a pas de doute: Francofonds n'a de raison d'être que s'il est soutenu par la volonté populaire. Et une volonté populaire forte.

Donner à Francofonds, se réunir autour de Francofonds (le club des Amis de Francofonds), c'est une espèce d'acte de foi dans l'avenir de la francophonie manitobaine.

Et, de part sa raison d'être, Francofonds constitue probablement le seul organisme capable de rassembler toutes les forces de la communauté. Si Francofonds est compris comme le moteur de l'unité de tous les Franco-Manitobains, le vieux rêve de l'auto-financement pourrait bien aussi réaliser le vieux rêve de l'unité.

Jusqu'à présent, l'histoire a montré que l'unité de la communauté ne pouvait être obtenu qu'en réaction à un mauvais coup. Il est à souhaiter qu'elle puisse se réaliser encore mieux autour d'une oeuvre constructive.

B.B.

Sacré-Coeur

Départ des Domokos pour le Chili

Dimanche le 24 octobre, une soixantaine de paroissiens se sont réunis après la messe afin de souhaiter bonne chance et bon voyage à M. et Mme Alex Domokos. Ils partent pour le Chili où ils travailleront pendant toute une année comme missionnaires laïques.

Voici, extraits de la revue "Mon frère et moi" quelques propos tenus par Alex Domokos:

"... Depuis bien longtemps, nous avions pensé faire l'offrande de nous-mêmes pour un projet d'aide envers nos frères humains.

(...) Comme les jours passaient, nous sentions de plus en plus la nécessité de faire quelque chose pour les autres. De plus, comme j'ai profité de toutes les occasions qui m'étaient données ici au Canada de défendre la liberté et de parler des gens de bonne volonté, je sentais le fardeau de l'hypocrisie qui est de parler beaucoup et de faire peu.

Durant notre vie, nous avons été témoins de tant d'horreur et nous ne nous y sommes pas opposés comme nous aurions dû. Ce fardeau de double standard mettait de l'ombre sur notre vie si belle au Canada et beaucoup trop douce comparée aux horreurs que nous avons vu de nos yeux. Alors de plus en plus, nous parlions de l'offrande d'une année de notre vie à Dieu.

L'idée n'était pas de travailler pour de l'argent, pour le pain quotidien qui au Canada veut dire le luxe. Puis survint la maladie, une attaque aux reins qui m'a été comme un avertissement clair et net: "Si tu désires faire quelque chose, fais-le maintenant". Demain ne m'appartient pas. Alors l'idée d'attendre à notre retraite pour faire quelque chose ne valait plus; nous avons donc commencé les démarches immédiates."

Activités paroissiales

Plusieurs organisations paroissiales ont repris leurs activités. Le club compte huit équipes pour les jeux de quilles, la chorale se réunit tous les mercredis soirs, le conseil paroissial est en marche et les dames de Sainte-Anne ont plusieurs projets en vue. Le comité des malades s'organise afin que les personnes âgées des foyers situés dans les environs puissent assister à la messe du dimanche.

Odette JOBIN

Ça approche!

Les SOLIDES

On a beau leur taper dessus pour le fun ou par conviction. Mais quand les services en français des agences fédérales à Winnipeg s'améliorent, il faut bien leur donner une petite tape dans le dos. Et d'après une enquête menée l'autre jour par l'Informateur (à CKSB) ça s'améliore même nettement. Sauf à Condition physique et sport amateur Canada où la réceptionniste (allo, merci de lire La LIBERTÉ très chère) parle très bien français, mais refuse de donner des renseignements en français parce que son poste n'est pas bilingue. Fonctionnaire d'abord, francophone ensuite.

Et voilà un scoop pour les amateurs assidus des SOLIDES. Durant le mois prochain, la population manitobaine pourrait doubler. En effet, novembre a été décrété le mois de la prévention du crime. Et comme tout le monde le sait, un homme, une femme, une personne (rayer la mention inutile) avertie en vaut deux.

Il paraît qu'il y a des maniaques à Saint-Jean-Baptiste qui attendent l'hiver avec impatience. Motif: une nouvelle patinoire ne sera pas construite. (Pour les détails, voir la chronique de Saint-Jean). Alors ils ont hâte que la Rouge gèle pour jouer au hockey. En attendant, les conseillers municipaux pourront continuer à patiner durant les réunions du conseil. Mais comment les blâmer aussi? Vites comme ils sont sur leurs patins, ils ont compris qu'ils auraient facilement pu glisser lors des élections, l'année prochaine, s'ils ne gelaient pas les taxes.

On ne peut plus douter qu'Allen Mac-Eachan ait de l'ambition à revendre et, maintenant, à exporter. Car il ne se contente plus de présenter budget sur budget, il veut maintenant déménager des ambassades: selon les derniers plans, l'ambassade canadienne à Tel Aviv pourrait bientôt se retrouver à Beyrouth.

Le gouvernement fédéral a pris un autre moyen pour faire disparaître les francophones de la carte du pays Canada. En effet, la campagne anti-fumeurs qui vient d'être lancée ne s'adresse dans un premier temps qu'aux anglophones. Et les Canadiens français jouissent d'un sursis de trois mois. Quand on pense au nombre de cancers du poumon qui auront le temps de se développer, il faut se rendre à l'évidence: "Lord Durham is alive and well!"

INTERROGATION

Un moment de folie

Il nous arrive assez rarement dans notre monde de planification, d'efficacité et d'agendas débordants d'avoir des moments de folie. Quoique lorsqu'il y a la possibilité de faire fortune, plusieurs de nos concitoyens sont plus disposés que nous à prendre le risque.

Cependant, d'une façon générale, ceux qui ont des moments de folie n'aiment pas s'en vanter et ceux qui en ont jamais désirent secrètement pouvoir parfois stimuler assez de courage pour en provoquer. Malheureusement tous ces moments de folie, réalisés ou souhaités, sont habituellement trop rares et trop éparpillés. Nous préférons la sécurité de ce qui est routinier et commun, de ce qui a fait ses preuves, de ce qui n'engendre pas de rumeurs dans le village.

Le nouveau et le différent créent déjà assez de bisbille sans dose de folie. De toute façon, la folie est dangeureuse. On risque «d'y rester collé», c'est imprévisible, ce n'est pas tellement respectable et ça risque d'avoir des effets sur notre vie, nos relations humaines, notre façon d'être vu par la société.

La folie, même la plus petite folie est risque... par contre dans le même élan il me semble qu'un brin de folie ne ferait pas de tort. Un peu de piquant dans la vie, un peu de vent désordonnant à travers cette maison trop bien organisée et cette vie trop planifiée sont peut-être souhaitables. Qui sait, cette folie, en autant qu'elle n'est pas exagérée, pourrait souffler une brise dans les voiles d'une vie, donner de l'élan à ce corps avant qu'il ne soit remorqué à la mort, faire germer un rire dans ces conversations stériles.

Mais existe-t-il une folie qui ne soit pas trop folle, ni trop dangereuse? Une folie qui offre des possibilités intéressantes mais qui est légale et socialement acceptable? Une folie à laquelle je pourrais m'initier tranquillement et y être conduit?

Nous savons depuis toujours que personne ne peut voir Dieu et vivre. Ce vieux principe remonte à Moïse qui a été séduit par le buisson ardent et qui devait se couvrir le visage. Serait-il folie, serait-il légal et socialement acceptable d'oser désirer voir Dieu? Le désir de voir Dieu est-il assez fou pour provoquer les effets énumérés tantôt? Désirer voir Dieu, n'est pas même trop fou?

Tout le monde, ou presque, parle de Dieu: «Il existe, il n'existe pas, il ressemble au Saint-Suaire, il est vivant, il n'était pas Dieu mais un homme»... Tenter de voir Dieu... rechercher une trace de son passage dans le monde d'aujourd'hui, découvrir les traits de son visage, deviner le regard au fond de ses yeux qui souffrent pour voir si ce n'est pas lui... pourquoi pas? Pourquoi ne pas accepter de faire quelques pas le long de ce sentier un peu fou qui risque de transformer nos regards et nous conduire petit à petit à ce face à face dont l'amour est déjà le reflet. Folie progressive, folie dont les symptômes sont l'espérance et la charité, folie qui se nomme Jésus Christ.

Je veux voir Dieu.
C'est-à-dire que je veux capter pour un instant le visage de Jésus Christ afin de pouvoir le décrire à ceux et celles qui m'entourent. Je voudrais le fixer de mes yeux afin d'en être un peu le reflet.
Je veux voir Dieu.
Je voudrais le toucher du doigt afin que d'autres osent tendre leurs mains et applaudir sa présence. Je voudrais sentir sa douceur afin que d'autres le flairent dans leur vie.
Je veux voir Dieu.
Je voudrais entendre la Parole de sa bouche afin que mon cri puisse la murmurer.
Je voudrais goûter sa tendresse afin de répandre ce parfum à tous les hommes, femmes et enfants qui cherchent un peu de folie dans leur vie.
Oui, je veux voir Dieu.

Paul CAMPEAU
Séminariste

Saint-Jean-Baptiste

Le sang a coulé

C'était pas le temps de faire du mauvais sang! Au contraire, 175 personnes de la région de Saint-Jean-Baptiste en ont donné du bon à la clinique de la Croix-Rouge le 19 octobre.

Parmi ces donneurs, 69 Chevaliers de Colomb du Conseil Montcalm! Beaucoup de donneurs potentiels ont viré les talons en voyant les queues devant les tables d'inscription, etc.

Apparemment, la Croix-Rouge a promis d'avoir une plus grosse équipe la prochaine fois dans un an. À noter que Ken Wieder de Saint-Jean-Baptiste a reçu une citation spéciale pour avoir atteint le chiffre de 35 "dons de sang".

Une vraie fureur

Les citrouilles de Fernand Sabourin ont fait fureur (avant de passer en tartes ou en faces de Halloween) après les messes du 17 octobre. Elles ont toutes au comité de parents scouts-guides. Le rammassage des bouteilles du 23 octobre a encore été un succès, avec plus de 500 $ de collectés.

Florent BEAUDETTE

La plus longue patinoire du pays

Il ne reste qu'à espérer un hiver précoce, long, très froid, avec peu ou pas de neige. Nos jeunes pourront donc jouir d'une patinoire naturelle: la rivière Rouge. Ainsi, ils pourront se rendre aux villages voisins, notamment à Morris, où plusieurs sont déjà inscrits dans la ligue de hockey.

Le référendum, ou plutôt le vote "d'expression d'opinion" de la semaine dernière, avec les résultats que nous savons (201 pour - 392 contre), aurait fait très peu pour influencer la décision déjà prise par le conseil municipal.

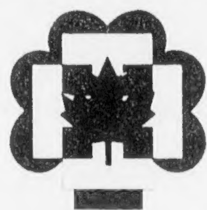
Même si les gens avaient voté en majorité pour la construction d'une nouvelle aréna, le conseil municipal n'était en aucune façon tenu de respecter la voix des contribuables, car aucun pourcentage majoritaire n'avait été fixé et les conseillers eux-mêmes avaient voté (dès le 13 octobre) contre la construction, advenant un vote majoritaire.

Avec la collaboration de Dame Nature, nous pourrions très bien faire compétition à la capitale nationale. Non seulement nous pourrions nous vanter d'avoir la plus longue patinoire du pays (en remplacement du canal Rideau), mais nous avons aussi nos experts dans le petit jeu de la politique.

Céline BEAUDETTE

À VENDRE

2 machines à écrire IBM, clavier français, chariot de 15 1/2". Téléphonez au No **222-7301 (ext. 194)** le jour seulement.



Les Kamsoks

Un groupe de jeunes filles âgées de 15 à 17 ans, se cherchent une animatrice volontaire pour leur aider dans le cheminement de la vie Kamsoks, S.V.P. s'adresser à: **Rolande Kendall, 261-9162.**

Lorette

La surprise à l'école Lagimodière

L'école Lagimodière a fêté de façon spéciale son premier anniversaire comme école française le 18 octobre. La directrice, Noëlla Gauthier, avait préparé un carnet de parents remplis d'information. Ce carnet fut distribué par la secrétaire, I. Chartrand lorsque les parents arrivèrent pour le café-rencontre avec les professeurs.

Les élèves de la neuvième année nous ont démontré leurs talents théâtraux en présentant une saynète intitulée "L'avenir c'est nous" écrite par Sr Simone Trudeau et Claudette Robert et adaptée par les élèves. Cette pièce futuriste était une surprise inattendue qui a plu beaucoup aux 70 parents présents.

Une deuxième surprise, mais non la moins importante, fut celle que Sr Trudeau présenta au nom de Sr Farmer, ancienne institutrice et directrice à l'école de Lorette pendant 19 ans (1947-1966): une bénédiction papale pour les élèves, parents et professeurs de l'école Lagimodière, obtenue par Sr Farmer en mai dernier lorsqu'elle reçut une audience avec le Pape Jean Paul II.

Lilliane LANSARD



Sur la photo de gauche à droite: Noëlla Gauthier, directrice de l'école; Michèle Lagimodière-Gagnon, comité de parents; Sr Simone Trudeau, professeur de la huitième annéee; Michelle Simard, présidente du conseil étudiant.

Saint-Norbert

Les activités du comité culturel

Durant le mois de novembre, le comité culturel de Saint-Norbert propose deux activités. Le 5 novembre à l'auditorium de l'école Saint-Norbert (rue Sainte-Thérèse) sera présentée à 20h00 la pièce de théâtre "Mettez-vous dans ma peau", exécutée par la troupe de théâtre Parminou du Québec, qui offre des comédies à la fois politiques et populaires.

Aussi, il y aura une soirée-cabaret avec Folle Avoine le vendredi 19 novembre à 20h30 en la salle Ritchot au sous-sol de l'église.

Par ailleurs, après Noël, des cours seront offerts en courtepointe, décoration de gâteaux, crochet, tricot, tissage, entretien de voiture, rembourage de meubles. Pour d'autres détails, téléphonez à Ghislaine Turcot au 261-3435.

Aubigny

Il y aura une autre danse western

La danse western du 16 octobre attira une grande foule de cowboys et cowgirls. La joie de vivre éclatait partout même pour ceux et celles qui se trouvaient derrière les barreaux à certains moments. C'est alors que les véritables amitiés se déclaraient afin de payer l'amende pour libérer leur copain.

Les trois "Sheriffs", Alain Lauzé de Winnipeg, Robert Clément de Morris et Aurèle Robert de LaSalle étaient partout présents et sans merci pour la moindre offense.

La musique genre western d'Andy Roussin et son orchestre ajoutait à l'ambiance.

Les organisatrices promettent déjà que ça recommencera l'automne prochain vu la popularité de telle soirée.

Une vente de pâtisseries

Les parents d'Aubigny et de Sainte-Agathe annoncent qu'il y aura une vente de pâtisseries à l'école le 28 octobre.

Les membres de l'exécutif du Comité de parents sont: Jeannine MacAuley, présidente; Claude Vermette, vice-président; Yvonne Robert, Louis Palud, Florence Robert, Roland Vermette, Thérèse Dumesnil, Olive Fontaine et Gisèle Daudet.

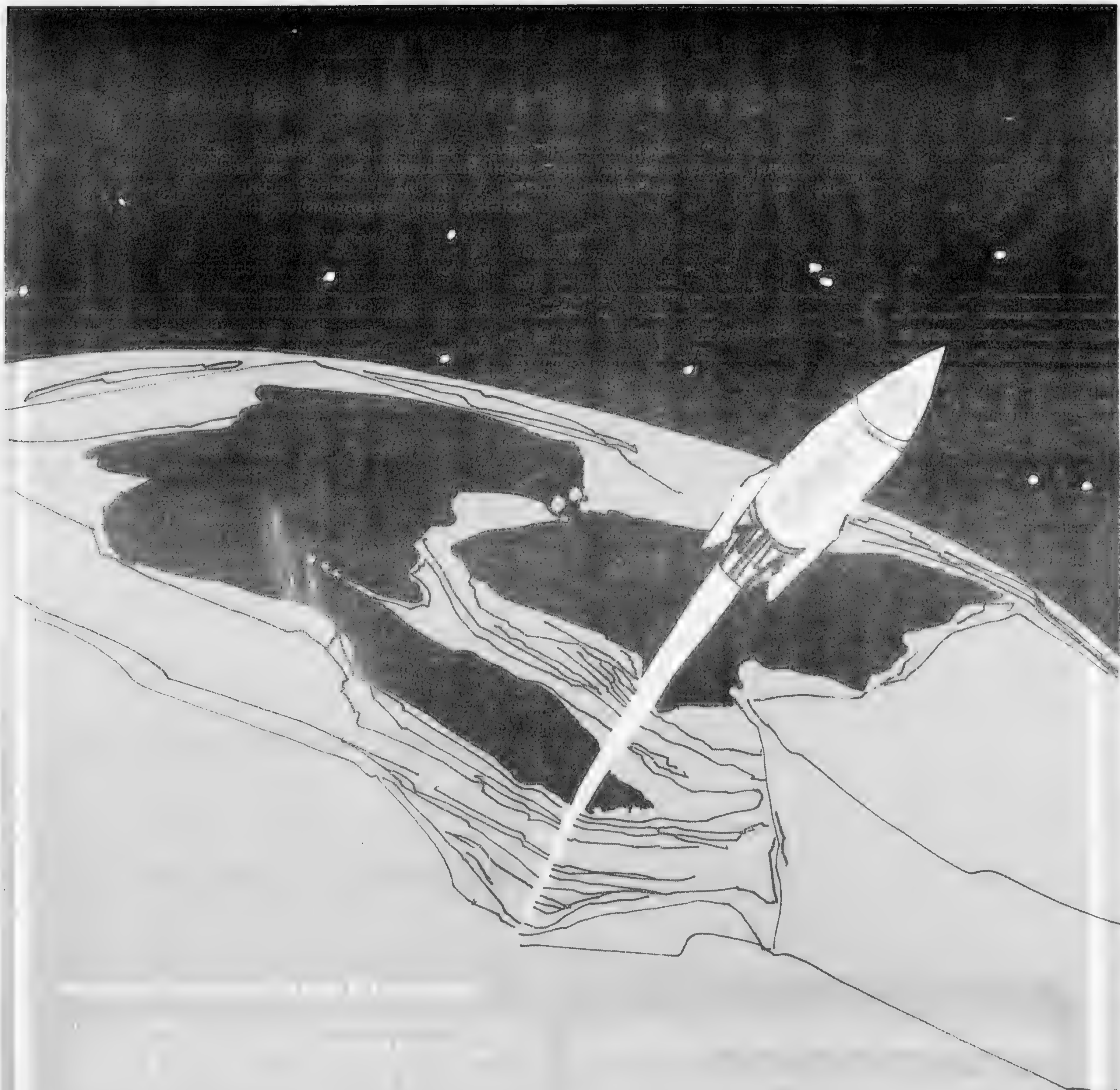
Les nouveaux arrivés

Il fait toujours plaisir de voir de nouvelles familles s'établir dans notre paroisse. Surtout quand ce sont de jeunes foyers cela promet pour l'avenir.

Bienvenue à Luc et Suzanne Chartier qui ont acheté l'ancienne demeure de M. et Mme Gabriel Ritchot, aussi à Jean et Lynda Saurette qui ont pris l'emplacement de M. et Mme Yves Guillou, et à Luc et Jacqueline Colette qui sont près de Silver Plains chez Mme Rose Pelland.

À ce même endroit il y aura sous peu un salon de beauté sous la direction de Nicole Robert.

Alice ST-ONGE



Le champion mondial de frisbee: J.-L. Forest

À quinze ans, Jean-Luc Forest attend déjà des cartes d'affaires qu'il s'est mérité en fin de semaine dernière: 000 mini-frisbees faits en Angleterre, portant son nom et son titre de Champion junior mondial de frisbee.

Après [illegible] l'étudiant de Saint-Boniface a [illegible] poursuivre ses efforts d'entraînement avec le résultat [illegible] 16 ans en 19[illegible]

Mais on [illegible]

72,2 points

[illegible]

[illegible]

[illegible] place.

[illegible]

Jean-Pierre DUBE



Jean-Luc Forest, l'été dernier, en train de pratiquer ses performances.

REPÈRES

ARBITRE DEMANDÉ. C'est donc à nouveau l'impasse entre le gouvernement et l'Association des médecins du Manitoba. Pourtant, dans un premier temps, certains croyaient que le conflit était réglé, puisque **Laurent Desjardins** a accepté le principe de l'arbitrage obligatoire pour une période d'essai de deux ans. Seulement voilà: en contre-partie, les médecins doivent **renoncer à l'option de retrait de Medicare**, la facturation supplémentaire et le droit de grève. Mais les docteurs tiennent mordicus au droit de quitter Medicare quand bon leur semble.

MISE À PIED. Au moins six mille travailleurs manitobains ont été mis à pied depuis le début de l'année. Un chiffre dramatiquement plus élevé que l'année dernière. **Exemple:** 1,800 mise à pied en juillet 82, contre 225 en juillet 81. Par ailleurs, si **Versatile Farm Equipment** maintient son idée de fermer son entreprise de Winnipeg, 1,300 personnes vont perdre leur emploi.

HISTOIRE À 6 ET 5. Une magie quasi-mystique semble entourer les chiffres 5 et 6 dernièrement, comme panacée à la situation économique. Ainsi, l'**Association des municipalités urbaines du Manitoba** voudrait que le gouvernement provincial hausse la taxe de vente de 5 à 6 pour cent. 60 millions de $ seraient générés. Des revenus supplémentaires qui pourraient etre partagés avec les municipalités. La **Chambre de commerce de Winnipeg** a déjà ouvertement déclaré la guerre à cette suggestion.

SALAIRE COUPÉ. Le comité exécutif de la ville de Winnipeg a décidé que le conseiller qui occupe **le poste de maire-adjoint** ne devrait pas recevoir de salaire additionnel. Actuellement, le maire-adjoint est aussi président du comité exécutif. Un cumul avec lequel tous les conseillers ne sont pas d'accord. Si le conseil municipal approuve la décision du comité exécutif, **Jim Ernst** ne recevra plus 24 mille $, mais seulement les 14 500 $ qui reviennent à tous les conseillers.

Saint-Lazare

Des informations pour le centenaire d'Ellice

Le 22 octobre il y a eu une assemblée pour élire un comité du centenaire de la municipalité de Ellice. Jackie Silby a été élue comme présidente, Lil Falloon comme secrétaire et Claude Chartier comme trésorier.

Les tâches principales du comité sont de collectionner de l'information qui sera utilisée dans un catalogue officiel du centenaire. Le comité doit aussi décider ou louer un bureau pour rassembler tout le matériel qui sera accumulé.

Les célébrations vont coïncider avec la journée sportive de 1983. Alors les responsables ont quelques mois pour accomplir leur tâche.

Ceux qui ont de l'information d'intérêt pour le centenaire doivent contacter Jackie Silby à Saint-Lazare.

Mathieu DESCHAMBAULT

Calendrier

Lundi 1er novembre - assemblée des mouvements scouts et guides à 19h00.

Mardi 2 novembre - Saint-Lazare en forme, exercices pour femmes de 21 ans et plus à 20h, au gymnase de l'école.

Mercredi 3 novembre - Mini-Franco-fun de 10h à 11h30, au sous-sol de l'église.

Jeudi 4 novembre - assemblée des Chevaliers de Colomb à 20h au sous-sol de l'église et bingo au foyer. Villa Decorby à

Chez les Chevaliers

Il y a eu une initiation le 23 octobre à Russell, Manitoba. Cinq jeunes hommes de Saint-Lazare ont aspiré au premier degré des Chevaliers de Colomb: Gilles Fouillard, David Deschambault, Roland Blouin, Mme Prescott et Gilles Chartier.

Saint-Malo

Calendrier

Déjeuner aux crêpes, le dimanche 31 octobre à la salle Iberville à 12h00, organisée par le comité de parents guides et scouts. Invitation cordiale aux guides et scouts ainsi qu'à leurs parents et amis.

Soirée masquarade, le vendredi 5 novembre à la salle Iberville, à 20h00, organisée par les Filles d'Isabelle. Préparez vos costumes, de nombreux prix seront distribués aux participants exhibant les déguisements les plus originaux!

Saint-Adolphe

La LFC fête au Foyer

Pour rencontrer et égayer les résidants, les dames se sont réunies au Foyer. Toutes les membres avaient d'abord décoré la salle d'activités en thème d'Halloween, et ensuite, elles ont animé la soirée avec du chant et un goûter.

Vert la fin de la soirée, elles ont tenu leur réunion mensuelle et à ce moment, un vêtement d'église fut offert à la paroisse pour la célébration des cérémonies de l'Avent et du Carême.

Edmée LEGAL
Denise HANCOX

Calendrier

Le 30 octobre - souper offert par le Club amical au Centre Ritchot de 17h00 à 19h00. Le billet du souper est 4$00. Tous les membres sont invités. Une soirée sociale suivra.

LE CARNET DES PROFESSIONNELS

Avocats-Notaires

Comptables

Assureurs

Optométristes

LES PETITES ANNONCES

À LOUER: Suite meublée, 2 grandes pièces, 1er plancher, libre 160$00. Tél.: 233-2171.
-735-

À LOUER: un appartement à 3 pièces situé rue Desmeurons; libre le 1er novembre, tél.: 247-8722.
-721-

À VENDRE: Miel frais NO 1, 90 cents la livre. téléphonez au 257-3651.
-729-

À VENDRE: Manteau chaud d'hiver tout neuf, couleur rosewood, taille 14 en "mohair", régulier $275.00, vendrai pour $100.00; manteau noir avec collet en vison brun bien chaud, taille 12, $25.00; tél.: 256-2812 après 18h, demandez Anna.
-730-

À LOUER: Cottage 5 pièces dont 2 chambres à coucher sur 4 acres avec garage étable et grange, à La Broquerie près de Steinbach. Chauffage à l'huile. Prix 165$00 par mois pour les mois d'hiver. Tél.: 237-6713.
-731-

VENTE REMUE-MÉNAGE: Samedi 30 octobre 16h à 20h, 23 avenue Oakmont, Parc Windsor; table de quille, lit double, carosse de bébé, sofa, chaisses, machine à coudre, vêtements pour filles et garçons, taille 6-18 ans, etc appelez Aline au 233-7227.
-732

POSSESSION IMMÉDIATE: 5 acres, maison 2 étages, 5 chambres à coucher, 3 salles de bains, école du Parc Windsor, étable pour 8 chevaux avec eau courante, loyer 900$00, option d'acheter. Téléphonez Mme Danis 233-7227 ou 257-2570.
-733-

J'ai tout le temps obtenu les faveurs demandées par mon Jésus. Guérissez moi par les mérites de vos saintes plaies.

À LOUER: à Saint-Boniface, rue Masson, appartement de 2 chambres à coucher, poêle, réfrigérateur, stationnement, facilité pour lavage, prix 250$ par mois, libre le 1er novembre. Tél.: 233-7324 après 18h00.
-716-

À VENDRE: appartement (Four Plex), village de Sainte-Anne; intéressé dans un chalet ou lot de plage ou "Motor Home" comme premier paiement; possibilité de financement à intérêt réduit. Si vous êtes intéressé, tél.: (1) 422-5610.
-713-

À VENDRE: étagères pour fleurs de différentes grandeur, tabourets, pots de fleur faits à la main, 3 corsets "Spencer" presque neufs, chaise haute, "storm windows", tél.: 247-4535.
-727-

À LOUER: rue Saint-Jean-Baptiste, petit appartement (au sous-sol) de deux pièces pour homme tranquille. Tél.: 233-2312.
-724-

À VENDRE: foyer électrique, ensemble complet très confortable, peut chauffer soit salon ou salle de recreation au sous-sol. Tél.: 233-7427 (2100 watts - 120-240 volts).
-725-

VENTE DE GARAGE: de 2 familles, samedi et dimanche 23 et 24 octobre de 9h00 à 17h00, grande variété d'objets, 584, rue Desmeurons, Saint-Boniface.
-726-

Serai intéressée par location, 2 pièces et dépendances, loyer modéré ou partagerai avec dame seule, maison plus grande si cette dernière peut supporter petite fille 4 ans, faire offre S.V.P.; examinerai toutes possibilités. Tél.: 586-6503
-728-

À VENDRE: 4.87 acres (321,5 x 660) sur le chemin Saint-Joseph près de Southdale. Prix réduit. Appelez Mme Danis, courtière, 233-7227 ou 257-2570.
-734-

À VENDRE: Nouvelle encyclopédie illustrée en 15 volumes. Condition parfaite. Idéal pour jeunes à l'élémentaire. Valeur: $200.00, pour $100.00. Tél.: 257-8485.
-736-

À VENDRE: Guitare sèche Yamaki Deluxe No 333, 6 cordes, étui à couvert dur et accessoires: $199.00. Tél.: 257-8485.
-737-

Entrepreneurs de Construction

Chiropraticiens

AVIS AUX ANNONCEURS

Nous rappelons à nos fidèles annonceurs que la date de tombée pour les annonces est le

VENDREDI À 17 HEURES.

AVIS AUX CRÉANCIERS

EN CE QUI CONCERNE la succession de feu, RAOUL PRIME EDOUARD BRUNEAU, du village de Saint-Claude, au Manitoba, fermier, décédé.

TOUTES réclamations contre la succession ci-haut mentionnée devront être déposées à l'étude des soussignés 200 - 170, rue Marion, Winnipeg, Manitoba, R2H 0T4, le ou avant le 30 novembre 1982.

DATÉ à Winnipeg, au Manitoba, ce 19e jour du mois d'octobre 1982.

MARCOUX BÉTOURNAY LA BOSSIÈRE

PROFESSEUR D'IMMERSION

La Commission scolaire de Brandon

est à la recherche d'un professeur d'immersion pour la septième année. Cette position sera de janvier 1983 à juin 1983.

Salaire selon le contrat négocié.

Veuillez adresser vos demandes à:

Bureau du surintendant
Commission scolaire de Brandon
1031, rue Six
Brandon, Manitoba
R7A 4K5
Téléphone: 728-0184

AVIS

Souper annuel

de prélèvements de fonds en l'honneur de

M. Robert Bockstael, M.P.

qui aura lieu à

l'Hôtel Fort Garry

le jeudi 4 novembre 1982 à 18h15

Pour billets contacter Mme Shirley au 237-7701

Travaux publics Canada / Public Works Canada

APPEL D'OFFRES

[illegible] ment du dépôt requis.

Projet No 038474
Stony Mountain, Manitoba
Institution pénitencière de Stony Mountain
Barrière protectrice

[illegible]

Date limite: mardi 9 novembre 1982
[illegible]

Renseignements additionnels
R. Rehbein, Directeur de construction
Tél.: (204) 949-2649

INSTRUCTIONS

Le dépôt pour les plans et devis descriptifs doit être soumis sous forme de chèque bancaire émis à l'ordre du Receveur général du Canada, et sera remboursé sur retour des documents, en bon état, au cours du mois qui suivra le jour d'ouverture des soumissions.

Le ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Canada

Française, 45 ans,
sérieuses références professionnelles,

cherche emploi de bureau mi-temps ou plein temps

Notions: - aide comptable
- secrétariat (classement, correspondance, dactylographie) ou responsable boutique ventes;
- couture (bonne expérience en tant que couturiere)
- article divers (exemple: cadeaux)

Accepterait emploi provisoire.

Téléphonez S.V.P. au No **586-6503**.
Ne parle pas (encore) l'anglais

Le 100 Nons
organisme de promotion de la chanson française au Manitoba
est à la recherche d'un(e)

COORDONNATEUR(TRICE)
à mi-temps

pour la réalisation de la programmation de l'année en cours et l'organisation d'activités pour les membres du 100 Nons que le Conseil d'administration jugera bon de leur demander.

Traitement: à négocier
Entrée en fonction: le 1er novembre 1982
Faire parvenir vos demandes avant le 29 octobre à:

M. Le président
Le 100 Nons
340, boulevard Provencher
Saint-Boniface
R2H 3B4

LA LiBERTÉ

POUR UN MEILLEUR SERVICE À LA COMMUNAUTÉ

À partir du 1er octobre, ne seront acceptés que les textes **en français** tapés à la machine ou écrits très lisiblement.

Tout autre texte sera refusé.

Les nécrologies devront être payées d'avance au tarif suivant:

- 100 mots ou moins	10.00$
- 100 a 150 mots	15.00$
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	10.00$

Ça approche!

Travaux publics Canada / Public Works Canada

APPEL D'OFFRES

DES SOUMISSIONS cachetées portant sur les projets ci-dessous devront être envoyées au Directeur du district, Finance et administration, District du Manitoba, Travaux publics Canada, pièce 200, 269, rue Main, Winnipeg, Manitoba, R3C 1B2. Elles seront acceptées jusqu'à 11h30, le jour de la date limite. On peut se procurer les documents contractuels au Bureau de la distribution des plans, à l'adresse ci-dessus, No de téléphone 949-2372, en envoyant un dépôt à l'adresse ci-dessus.

Projet No 038662
Selkirk, Manitoba
"Drydock Deck Replacement"

Les documents contractuels peuvent être consultés a l'Association de construction de Winnipeg

Date limite: mardi 9 novembre 1982
Dépôt: 25 $

Renseignements additionnels.
J. Buhler, Directeur du projet
Tél.: (204) 949-3143

INSTRUCTIONS

Le dépôt pour les plans et devis descriptifs doit être soumis sous forme de chèque bancaire émis à l'ordre du Receveur général du Canada, et sera remboursé sur retour des documents, en bon état, au cours du mois qui suivra le jour d'ouverture des soumissions.

Le ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions

Canada

CONFORTABLE. ÉCONOMIQUE. AGRÉABLE. EN TRAIN TOUT VA BIEN!

Pour réserver communiquez avec votre agent de voyages ou VIA au 949-1830



Agence de Voyages **D'ESCHAMBAULT**

Pour tous renseignements appelez le No 233-3457

Sainte-Anne-des-Chênes

La caisse a enregistré un déficit

Le 21 octobre dernier au Centre coopératif de Sainte-Anne, une soixantaine de membres se réunissaient pour la réunion annuelle.

Il va sans dire que vu la situation économique au pays les sociétaires traversent cette période avec les mêmes difficultés. C'était cela le message de Richard Ménard, gérant de la caisse depuis déjà quelques années.

Le président, Louis Desrosiers, dans son rapport nous fit part des changements auxquels nous devons faire face pour les années à venir et remerciait les sociétaires de l'appui qu'il avait reçu au cours des années.

La caisse de Sainte-Anne a un actif de plus de cinq millions et a fini l'année (au 30 juin 1982) avec un déficit de 23 265$00 On nous a fait remarquer que les trois premiers mois de cette année montraient un surplus. Les directeurs de la caisse semblent croire qu'une certaine stabilité commence à apparaître.

L'élection pour deux officiers suivit (sans contestation) et furent élus comme directeurs pour un terme de trois ans André Chaput (nouveau) et Louis Bernardin (réélu). Les trois officiers n'ayant pas encore fini leurs termes sont Glbert Dupas, Gilbert Pattyn et Louis Fiola.

Prochainement les caisses auront les services d'un nouvel ordinateur qui aidera les caisses populaires à rester compétitives par rapport aux autres maisons financières. C'était le message que les sociétaires devaient retenir, a dit un des directeurs.

Les gagnants des tirages des prix d'entrée étaient Adrienne Tougas, Lucienne Champagne, Louis Perrin et David Pattyn.

Gina PROULX

REPÈRES

CANCER. La Société canadienne du cancer a recueilli presque 161 mille $ cette année dans l'Ouest du Manitoba. Soit 10 mille $ de plus que prévu par les responsables. Environ un million de $ a été ramassé dans l'ensemble de la province cet automne.

UN PAVILLON UNF. Rien n'est officiel encore, selon le président de l'Union nationale française, **Claude Périsse**. Mais il y a de très fortes chances pour qu'un pavillon français soit mis sur pied pour le prochain Folklorama.

KOSTYRA ET LA SFM. La SFM vient de rencontrer le ministre des Affaires urbaines pour discuter d'amendements à l'Acte de la ville de Winnipeg. La Société souhaite **trois changements majeurs:** des services en français à l'extérieur des bureaux des fonctionnaires: l'inclusion de Saint-Norbert dans la loi et la création par la ville d'un mécanisme qui verrait au développement des services en français. **Eugene Kostyra** aurait reçu ces recommendations avec intérêt.

NON MERCI. Les chefs des bandes indiennes du nord de la province s'opposent à la décision du gouvernement d'imposer la taxe de vente sur les produits vendus dans les magasins de la Baie d'Hudson.

AUTOPAC INSPECTE. La Société d'assurance publique du Manitoba a affecté deux inspecteurs d'**Autopac** au contrôle des réparations faites dans les garages et chez les réparateurs de carosserie. Pourquoi? Parce qu'un nombre croissant de clients se plaint du **manque de qualité** des réparations effectuées.

ON SUBVENTIONNE. Le fédéral vient en aide aux cultivateurs de colza. Il offre un programme de prêts sans intérêt **(montant total: 30 millions de $)** remboursables au moment de la récolte. But de l'opération: encourager la mise en marché du colza. Bonne nouvelles aussi pour les producteurs de maïs du Manitoba qui pourront bénéficier d'une avance d'argent. **6 millions et demi de $** ont été mis à la disposition des fermiers, contre trois millions l'an dernier. Presque tout le liquide prêté en avance l'année passée a été remboursé.

32 CENTS. Voilà ce que risque de coûter une lettre ordinaire au Canada à partir du 15 février si le cabinet fédéral accepte la demande des postes. Ceux qui ne sont pas d'accord ont **jusqu'au 7 décembre** (le cachet de la poste faisant foi) pour dépenser 30 cents et laisser savoir au ministre responsable des postes, André Ouellette, qu'ils désapprouvent la hausse.

horaire de cbwft



*Nous vous prions de noter que **notre horaire est soumis à changements** en raison des retransmissions des matchs de hockey et de base-ball. Pour de plus amples informations téléphonez au No 775-8351 pendant les heures de bureau et au 783-8028 après 17h.*

SAMEDI
30 OCTOBRE

7:25 OUVERTURE ET HORAIRE
SAMEDI-JEUNES
7:30 OUM, LE DAUPHIN BLANC
7:45 GRANGALLO ET PETITRO
8:00 CAPITAINE CAVERNE
8:30 PASSE-PARTOUT
9:00 BELLE ET SÉBASTIEN
9:30 CANDY
10:00 LES AVENTURES DE VIRULYSSE
10:30 LA FÊTE DES CITROUILLES
11:00 LA SEMAINE PARLEMENTAIRE À OTTAWA
Début
12:00 LA VIE SECRÈTE DES ANIMAUX
Les coucous. Documentaire sur les coucous du Japon
12:30 FOOTBALL PROFESSIONNEL CANADIEN
Toronto Argonauts et les Roughriders de Régina
15:00 BAGATELLE
16:00 LA COURSE AUTOUR DU MONDE
17:00 LE TÉLÉJOURNAL
17:05 NOIR SUR BLANC
18:00 LE MONDE MERVEILLEUX DE DISNEY
19:00 LA SOIRÉE DU HOCKEY
Les Canadiens reçoivent les Bruins de Boston
21:30 LE TÉLÉJOURNAL
21:50 NOUVELLES DU SPORT
22:05 LA POLITIQUE FÉDÉRALE
Le Parti conservateur
22:10 CINÉMA
Histoire de Paul. Drame psychologique réalisé par René Féret, avec Paul Allio, Olivier Perrier et Bernard Freyd. (Fr. 75)
23:25 CINÉ-NUIT
Les vieux de la veille Comédie réalisée par Gilles Grangier, avec Jean Gabin, Pierre Fresnay et Noël-Noël
FIN DES ÉMISSIONS.

DIMANCHE
31 OCTOBRE

7:25 OUVERTURE ET HORAIRE
7:30 ROQUET, BELLES OREILLES
8:00 DÉMÉTAN, LA PETITE GRENOUILLE
8:30 PASSE-PARTOUT
9:00 LES NOUVELLES AVENTURES DE POPEYE
9:30 KLIMBO
9:45 SI TOUS LES GENS DU MONDE...
10:00 ÉMISSION SPÉCIALE
Canonisation de Mère Marguerite Bourgeoys de la basilique Saint-Pierre de Rome
11:45 LA CATHÉDRALE DE BOURGES
12:00 LA SEMAINE VERTE
13:00 CINÉMA
Les Vikings (The Vikings). Drame réalisé par Richard Fleischer, avec Kirk Douglas, Janet Leigh et Tony Curtis
15:00 HEBDO-DIMANCHE
16:00 SECOND REGARD
17:00 LE TÉLÉJOURNAL
17:05 SCIENCE-RÉALITÉ
17:30 LE TRÈFLE À QUATRE FEUILLES
18:00 MÉTRO-BOULOT-DODO
18:30 LES BEAUX DIMANCHES
Superstar: Nana Mouskouri
19:30 LE TÉLÉJOURNAL
19:50 LES BEAUX DIMANCHES
Marguerite Bourgeoys (1620-1700?). Portrait de Mère Marguerite Bourgeoys, fondatrice de la Congrégation de Notre-Dame, à l'occasion de sa canonisation
20:50 LES BEAUX DIMANCHES
Au-delà de l'histoire. Ces hommes du désert froid. Dossier qui retrace la préhistoire des Inuit, à partir des fouilles archéologiques et à partir d'un document anthropologique récent
21:50 SPORT-DIMANCHE
22:05 PRÉSENTATION DU CINÉ-CLUB
22:10 CINÉ-CLUB
Le cuirassé Potemkine Drame réalisé par Sergueï-Mikhaïlovitch Eisenstein, avec A. Antonov, V Barski et Grégori Alexandrov (russe 25)
FIN DES ÉMISSIONS

LUNDI
1er NOVEMBRE

8:55 OUVERTURE ET HORAIRE
9:00 EN MOUVEMENT
9:15 LES 100 TOURS DE CENTOUR
9:30 À TIRE D'AILE
9:45 TAPE-TAMBOUR
10:00 PASSE-PARTOUT
10:30 RIEN QUE POUR VOUS
11:00 LES TROUVAILLES DE CLÉMENCE
11:30 LE CLUB DES CINQ
11:55 ANGIE
12:23 LE TÉLÉJOURNAL
12:30 ALLÔ BOU BOU
13:30 AU JOUR LE JOUR
14:30 CINÉMA
L'amour en fuite
16:00 BOBINO
16:30 AU JEU
17:00 LA FEMME BIONIQUE
Derrière les barreaux. Jaimie est chargée de livrer un décodeur à une autorité militaire
18:00 CE SOIR
Nouvelles régionales, nationales météo et sports avec P. Chevrier et F. Riopel. Réal.: D. Hétu
18:30 TERRE HUMAINE
(Émission avec sous-titres codés pour les malentendants.)
19:00 TÉLÉ-SÉLECTION
Le sacrifice des possédés (The Guyana Tragedy) (1re de 2)
21:00 LAPRADE POP
21:30 LE TÉLÉJOURNAL
Nouvelles nationales, régionales météo et sports
22:40 LES JORDACHE
Drame réalisé par David Greene
FIN DES ÉMISSIONS

MARDI
2 NOVEMBRE

8:55 OUVERTURE ET HORAIRE
9:00 EN MOUVEMENT
9:15 LES ORALIENS
9:30 À TIRE D'AILE
9:45 TAPE-TAMBOUR
10:00 PASSE-PARTOUT
10:30 DE BIEN BELLES CHOSES
11:00 LES TROUVAILLES DE CLÉMENCE
11:30 PICOTINE
11:55 AU PAYS DE L'ARC-EN-CIEL
12:23 LE TÉLÉJOURNAL
12:30 ALLÔ BOU BOU
13:30 AU JOUR LE JOUR
Chronique du livre avec Danielle Marcotte
14.30 CINÉMA
Claude François et moi. Film réalisé par Samy Pavel, avec Charles Aznavour, Gilbert Bécaud, Gérard Lenorman et Line Renaud. Biographie filmique du chanteur français Claude François (fr.)
16:00 BOBINO
16:30 EDGAR ALLAN, DÉTECTIVE
17:00 GRIZZLY ADAMS
18:00 CE SOIR
18:30 LES GIROUETTES
19:00 LA BONNE AVENTURE
19:30 LA BASTRINGUE
Émission de variétés en provenance de Moncton
20:00 PHARE OUEST
Jacques Saquet, naturaliste et garde-parc dans la région de Riding Mountain au Manitoba Réal.: Maurice Arpin
20:30 PREMIÈRE PAGE
21:30 LE TÉLÉJOURNAL
21:50 NOUVELLES DU SPORT
22:10 RENCONTRES
Inv Vladimir Jankelevitch (2e de 2)
22:40 REFLETS D'UN PAYS
De Rouyn-Noranda. Le reboisement des forêts
FIN DES ÉMISSIONS

MERCREDI
3 NOVEMBRE

8:55 OUVERTURE ET HORAIRE
9:00 EN MOUVEMENT
9:15 L'ÉVANGILE EN PAPIER
9:30 À TIRE D'AILE
9:45 TAPE-TAMBOUR
10:00 PASSE-PARTOUT
10:30 LA FINE CUISINE D'HENRI BERNARD
11:00 LES TROUVAILLES DE CLÉMENCE
11:30 LES ENFANTS DU 47A
11:55 BIZARRE, BIZARRE
12:23 LE TÉLÉJOURNAL
12:30 ALLÔ BOU BOU
13:30 AU JOUR LE JOUR
14:30 LE TEMPS DE VIVRE
16:00 BOBINO
16:30 IL ÉTAIT UNE FOIS L'ESPACE
17:00 LES PIERRAFEU
17:30 DANIEL BERTOLINO, L'EXPLORATION ET VOUS
Le Brésil
18:00 CE SOIR
18:30 PILE OU FACE
19:00 LE TEMPS D'UNE PAIX
19:30 À L'EST D'ÉDEN
(2e de 8)
20:30 À COMMUNIQUER
21:00 TÉLÉMONDE
21:30 LE TÉLÉJOURNAL
21:50 NOUVELLES DU SPORT
22:10 MAÎTRES ET VALETS
Feuilleton britannique. Une jeune fille émancipée
23:10 CINÉMA
À la croisée des chemins. Drame réalisé par J.M. Poitevin, avec Paul Guvremont. Denise Pelletier, Rose Rey-Duzil et Denis Drouin (Can. 42)
FIN DES ÉMISSIONS

JEUDI
4 NOVEMBRE

8:55 OUVERTURE ET HORAIRE
9:00 EN MOUVEMENT
9:15 LES 100 TOURS DE CENTOUR
9:30 À TIRE D'AILE
9:45 TAPE-TAMBOUR
10:00 PASSE-PARTOUT
10:30 LES ATELIERS
11:00 LES TROUVAILLES DE CLÉMENCE
11:30 BOUT D'CHOU ET CASSE-COU
Dessins animés. L'engin spécial
11:55 LA ROUTE DE L'AMITIÉ
12:23 LE TÉLÉJOURNAL
12:30 ALLÔ BOU BOU
13:30 AU JOUR LE JOUR
14:30 CINÉMA
Papa d'un jour (Three's a Crowd)
16:00 BOBINO
16:30 POP-CITROUILLE
17:00 TÉLÉ 5
Les roues de la fortune (1re de 7) Feuilleton racontant les sacrifices, les espoirs la détermination qui président à l'ascension d'un champion cycliste
18:00 CE SOIR
18:30 MONSIEUR LE MINISTRE
19:00 LES GRANDS FILMS
Le Guignolo
21:00 LE TEMPS DES CHOIX
Émission scientifique (6e de 11)
21:30 LE TELEJOURNAL
21:50 NOUVELLES DU SPORT
22:10 CINÉMA
Topkapi
FIN DES ÉMISSIONS

VENDREDI
5 NOVEMBRE

8:55 OUVERTURE ET HORAIRE
9:00 EN MOUVEMENT
9:15 LES 100 TOURS DE CENTOUR
9:30 À TIRE D'AILE
9:45 TAPE-TAMBOUR
10:00 PASSE-PARTOUT
10:30 MOI AUSSI, JE PARLE FRANÇAIS
(7e de 13). L'Ouest canadien
11:00 LES TROUVAILLES DE CLÉMENCE
11:30 DU NEUF AU ZOO
11:55 VIVRE SA VIE
12:23 LE TÉLÉJOURNAL
12:30 ALLÔ BOU BOU
13:30 AU JOUR LE JOUR
Chronique des arts et spectacles, avec Cécile Rodrigue
14:30 TÉLÉ-FEUILLETON
Le coeur au ventre. Feuilleton réalisé par Robert Mazoyer, avec Guy Marchand, Sylvain Joubert et François Leccia (2e de 6)
15:30 WOODY LE PIC
16:00 BOBINO
16:30 BOF ET COMPAGNIE
17:00 HISTOIRES D'HIER ET D'AUJOURD'HUI
Winnetou
18:00 CE SOIR
18:30 TÉLÉ-POINT
19:00 GÉNIES EN HERBE
19:30 HORS SÉRIE
Massada (3e de 8). Drame réalisé par George Eckstein, avec Peter O'Toole, Peter Strauss, Barbara Carrera, Anthony Quayle et David Warner
20:30 REPÈRES
Magazine d'information animé par Gérard-Marie Boivin et Aline Des Jardins
21:30 LE TÉLÉJOURNAL
21:50 NOUVELLES DU SPORT
22:10 CINÉMA
Carnage (Prime Cut). Drame policier réalisé par Michael Ritchie avec Lee Marvin, Gene Hackman et Sissy Spacek
23:30 CINÉ-NUIT
Le masque de la mort rouge (The Masque of the Red Death
FIN DES ÉMISSIONS

SAMEDI

22:10 (4) "HISTOIRE DE PAUL", Fr 1971 Drame psychologique de R. Féret avec Paul Allio, Olivier Perrier et Bernard Freyd - Les difficultés d'un jeune homme admis dans une clinique psychiatrique après une tentative de suicide. - Style quasi documentaire Images austères Ensemble intéressant. Interprétation convaincante

23:25 (5) "LES VIEUX DE LA VIEILLE", Fr 1960. Comédie de G Grangier avec Pierre Fresnay, Jean Gabin et Noël-Noel - Trois vieillards se rendant à l'hospice connaissent des aventures burlesques Thème original Manque de finesse. Bavard Interprétation pittoresque

DIMANCHE

22:10 (1) "CUIRASSE POTEMKIN", U.R.S.S 1925 - Drame social de S.M. Eisenstein avec Aleksander Antonov, Grigori Alexandrov et Vladimir Barsky - Une révolte éclate à bord d'un cuirassé et s'étend bientôt à la ville d'Odessa. - Film important dans l'histoire du cinéma Lyrisme épique. Montage vigoureux et expressif Ensemble parfaitement maîtrisé

LUNDI

14:30 (4) "L'AMOUR EN FUITE", Fr. 1978 Comédie sentimentale de F. Truffaut avec Jean-Pierre Léaud, Marie-France Pisier et Dorothée. - Un jeune homme instable retrouve une femme qu'il a aimée lorsqu'il était adolescent - Suite des aventures du personnage évoqué dans "Les 400 coups". Montage souple. Ensemble vivant. Interprétation inégale.

19:00 (4) "LE SACRIFICE DES POSSEDÉS" (Guyana Tragedy The Story of Jim Jones) É-U 1980 Drame de W.A. Graham avec Powers Boothe Ned Beatty et Meg Foster - Le directeur d'une secte religieuse entraîne ses partisans dans un suicide collectif. - Film tourné pour la télévision Reconstitution rigoureuse de faits réels Mise en scène sobre et efficace Jeu impressionnant de P. Boothe

MARDI

14:30 (5) "CLAUDE FRANÇOIS ET MOI", Fr 1979 Documentaire de S. Pavel - La vie et la carrière du chanteur retracés à partir d'interviews et d'extraits de spectacles - Montage soigné Approche superficielle Ensemble assez intéressant

MERCREDI

23:10 (5) "A LA CROISÉE DES CHEMINS", Can. 1942. Drame religieux de J.-M. Poitevin avec Paul Guevremont. Denise Pelletier et Rose Rey-Duzil - Après avoir entendu la conférence d'un missionnaire, un étudiant songe à suivre son exemple - Premier long métrage québécois. Orientation didactique Réalisation artisanale. Interprétation valable Document représentatif de l'époque. - E

JEUDI

14:30 (3) "PAPA D'UN JOUR" (Three's a Crowd). É.-U. 1927 Comédie réalisée et interprétée par Harry Langdon avec Gladys Mac Connell et Cornelius Keefe - Un brave bougre recueille une femme enceinte qui accouche chez lui - Film muet. Mélange intéressant de pathos et de comique Nombreux gags inventifs. Jeu sympathique de H. Langdon

19:00 (5) "LE GUIGNOLO", Fr 1980 Comédie policière de G. Lautner avec Jean Paul Belmondo, Michel Galabru et Georges Géret. - Un escroc est entraîné dans une rocambolesque aventure d'espionnage. - Intrigue décousue Mise en scène plutôt lâche Ensemble peu inspiré Interprétation enjouée de Belmondo

22:10 (3) "TOPKAPI". É.-U 1964. Comédie policière de J Dassin avec Melina Mercouri, Maximilian Schell et Peter Ustinov. - Une femme organise le vol d'un objet précieux dans un musée d'Istamboul. - Suspense adroitement maîtrisé Touches d'humour Séquence de vol particulièrement réussie Comédiens de classe

VENDREDI

22:10 (4) "CARNAGE" (Prime Cut), É.-U 1972 Drame policier de M. Ritchie avec Lee Marvin, Gene Hackman et Sissy Spacek - Un racketter entre en lutte avec un envoyé du syndicat du crime - Approche originale mais superficielle. Mise en scène habile Climat brutal. Interprétation solide

23:30 (4) "LE MASQUE DE LA MORT ROUGE" (The Masque of the Red Death), G.-B. 1964. Drame d'horreur de R. Corman avec Vincent Price, Jane Asher et Hazel Court. - Un prince croit échapper à la mort rouge qui dévaste la région en s'enfermant dans son château avec ses invités. - Adaptation somptueuse d'un conte d'Edgar Poe. Ensemble imaginatif. Effets réussis. Cabotinage approprié de V. Price

REMARQUE

L'explication et les côtes ont été établies par l'Office des Communications sociales.

Les chiffres placés avant le titre indiquent la valeur artistique du film: (1) chef d'oeuvre; (2) remarquable; (3) très bon; (4) bon; (5) moyen; (6) médiocre.

À la fin du texte, les lettres indiquent la convenance pour les jeunes: E-Enfants; A-Adolescents.

Nécrologie



Anna AUDETTE

Paisiblement, après une longue maladie est décédée à l'hôpital de Medicine Hat le 25 septembre 1982 Mlle Anna Audette, âgée de 82 ans, de la paroisse du Précieux Sang.

La défunte laisse dans le deuil deux frères: Joséphat de Fort Francis, Oliva et sa femme Angélina de Saint-Pierre; deux belles-soeurs, Mme Cécile Audette et Mme Odile Audette et ses enfants avec lesquels elle a vécu 42 ans, ainsi que plusieurs amis, neveux et nièces.

La messe de la résurrection fut célébrée par le pere Aurele Lemoine, assisté du père Pierre Croteau, p.b., en l'église du Précieux Sang le 28 septembre 1982. La dépouille mortelle repose au cimetière de Saint-Boniface. Le salon mortuaire Desjardins s'est chargé des funérailles.

La famille Audette remercie sincèrement les pères Lemoine et Croteau pour la belle célébration, la chorale et tous les parents et amis qui sont venus sympathiser avec eux.

Lorraine VAN ECK
(née Desaulniers)

Lorraine Van Eck est décédée le 11 septembre 1982 à l'Hôpital Surrey Memorial, Surrey C. B., 13018 - 110e avenue, Surrey, C. B. autrefois de Sainte-Elisabeth et Saint-Pierre-Jolys, Manitoba.

Elle laisse son mari Frits; 3 soeurs: Mme T. McCarthy (Jeannine) de Langley, C. B.; Mlles Gisèle de Burnaby, C. B. et Mariette de Richmond, C. B.; 2 frères: Gerald de Vancouver, C. B. et André, 108, Ranch, C. B., neveux et nieces.

Les prières furent récitées à 20h00 le 14 septembre à l'Église Notre-Dame-du-Bon-Conseil et les funérailles eurent lieu le 15 septembre à 10h30. Inhumation au Jardin de Gethsemani.

Au lieu de fleurs, la famille apprécierait que l'on fasse des dons à la Société du cancer de la Colombie britannique, 955, rue Broadway Ouest, Vancouver, C. B., V5Z 3X8.

Albert MORIN

Subitement, à Saint-Malo, le dimanche 19 septembre 1982, est décédé à l'âge de 80 ans Albert Morin, époux de Bernadette (née Rioux) de Saint-Malo.

En plus de son épouse, le défunt laisse dans le deuil six enfants: Marie-Ange et son époux Jules Désautels de Saint-Boniface; Georges de Saint-Malo; Lucien et son épouse Eva de Montréal; Madeleine et son époux Edgar Daigneault; Arthur et son épouse Eveline; Odile et son époux Georges Langelier, tous de Saint-Boniface; ainsi que 16 petits-enfants, deux soeurs, Mme Antoinette Daigle et Mme Rose de Lima Malo de Saint-Boniface.

Les prières suivies des funérailles ont eu lieu à 10h00, le mercredi 22 septembre en l'église de Saint-Malo. La messe fut célébrée par M l'abbé Robert Nadeau et le père Aurèle Lemoine, o.m.i.

Les porteurs étaient Clovis Malo, Cyprien Morin, Aubert Préteau, Charles Rioux, Philippe Rioux et Arthur Rodrigue, tous neveux du défunt.

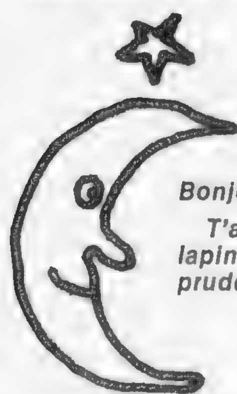
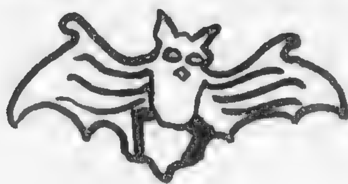
L'inhumation se fit au cimetière de la paroisse.

La chapelle Loewen de Saint-Pierre était chargée des arrangements funéraires.

REMERCIEMENTS

La famille désire remercier tous les parents et amis qui ont aussisté aux prières et à la messe de la Résurrection et qui leur ont offert des honoraires de messe ainsi que des témoignages de sympathie. Merci à l'abbé R. Nadeau et au père Aurèle Lemoine, o.m.i., à la chorale, à l'organiste et aux dames de la paroisse qui ont préparé le goûter.

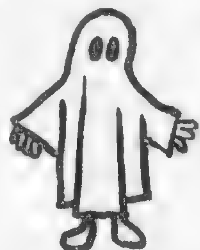
La Page de Bicolo ...

Bonjour!

T'as choisi ton costume d'Halloween? Tu seras peut-être souris, lapin, reine, pirate, chat ou même fantôme. Amuse-toi bien, sois prudent, et n'oublie pas ta petite banque de l'Unicef?

Bicolo

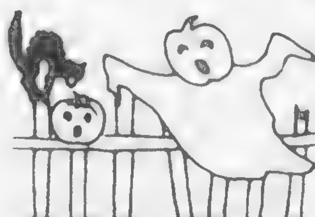




À l'occasion de l'Halloween les enfants du Canada se déguisent et vont de porte en porte pour recueillir des friandises. Les enfants ci-dessous ont revêtu pour cette fête des costumes typiques de certains pays du monde. Trouve quel pays chacun d'eux représente et ensuite colorie-les à ton goût. Inspire-toi de ces costumes pour le tien.









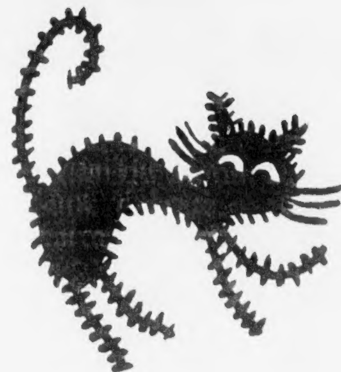






Membre gagnant
No 6591
Gabriel C. Turenne,
4 ans
41, chemin Egerton
Saint-Vital

Réponses: Pays
1. La Russie
2. L'Espagne
3. L'Ecosse
4. La Hollande
5. Le Mexique
6. L'Iran



Gagnants!

La sorcière a tiré de son chaudron la liste des gagnants du concours "Extra-terrestre". Les voici...



Les passe-temps des années noires

par Raymond Thuot

La Société Saint-Jean-Baptiste, en plus d'organiser la fête de la Saint-Jean, prit part aux démarches visant à faire ériger le monument à La Vérendrye. Aussi, chaque année, la Société fournissait une somme d'argent pour aider à payer les prix du concours de français de l'Association d'éducation.

Le Cercle ouvrier Saint-Joseph de Saint-Boniface était un autre groupe qui, tout en fournissant un lieu de divertissements à ses membres, aidait à faire le bien dans la communauté. Ce groupe était très actif et plus de deux cents membres assistaient à la réunion de 1935. Ce groupe opérait une caisse de fonds de secours mortuaire assez typique des années de la dépression. À la mort d'un membre, on demandait 50 cents de tous les autres membres pour la veuve du défunt. Ainsi, en 1934, Mme Gaudette avait reçu un chèque du Cercle d'un montant de 72$50. En 1934, le Cercle organisa un concours de parterres et jardins. Certains se rappelleront les noms des heureux gagnants:

- 1er prix: M. Ph. Tétreault, 10$
- 2e prix: M. M. Rémillard, 7$50
- 3e prix: M. A. L. Monnin, 5$00
- 4e prix: M. L. Roux, 2$50

Au début de décembre 1939, un incendie a détruit le garage de l'archevêché de Saint-Boniface, dont l'étage supérieur servait de lieu de rencontre pour le Cercle ouvrier.

Un autre groupe actif durant cette période fut l'Union nationale française, qui se distinguait par des dons, comme par exemple au Cercle Molière, pour l'aider à faire son voyage à Ottawa. Dans la majorité des paroisses, on trouvait aussi des groupes de jeunes de l'ACJC et plusieurs paroisses avaient une société d'agriculture. Celle de



Une fromagerie dans un village manitobain (ASHSB).

Sainte-Agathe, par exemple, datait de 1919 et avait tenu 16 expositions depuis cette date.

On ne peut quitter le sujet d'organisations sans mentionner le club de raquettes "Le Voyageur". Ce club, fondé en 1885, tenait des marches hebdomadaires tous les mercredis soirs. C'est aussi ce groupe qui organisait chaque année la guignolée à Saint-Boniface. En 1935, le capitaine du club était M. C. Pelletier. Le président était M. D. Joyal, et le vice-président M. J. Constant.

À plusieurs reprises durant les années 1930, **La LIBERTÉ** se plaisait à publier le nombre des habitants dans les différents centres franco-manitobains. Ces statistiques pourraient peut-être intéresser certains:

- 1937: Sainte-Anne-des-Chênes, 1,364 personnes, dont 1,304 francophones et 57 célibataires de plus de 30 ans.
- 1934: Saint-Jean-Baptiste, 242 familles, 1,214 personnes.
- 1934: Laurier, 117 familles, 565 personnes.
- 1937: Sainte-Claire, 194 familles, 966 personnes.
- 1938: Notre-Dame-de-Lourdes, 257 familles, 1,455 personnes.
- 1939: Somerset, 105 familles catholiques.
- 1939: Thibaultville, 167 familles, 689 personnes.
- 1939: Saint-Pierre-Jolys, 252 familles, 1,482 personnes, 71 célibataires.

Durant la dépression, les villages francophones manitobains ne se développaient que très lentement. Les chiffres pour Lorette en donnent la preuve:

- 1933: 153 familles, 870 personnes.
- 1936: 151 familles, 883 personnes.
- 1937: 195 familles, 998 personnes.
- 1938: 207 familles, 1,067 personnes.

En 1934, **La LIBERTÉ** présentait un reportage intéressant sur l'école de Marchand: "À la rentrée des classes, 64 enfants se sont présentés. L'école n'ayant qu'une classe et qu'une maîtresse, on s'est vu dans la nécessité d'en renvoyer plusieurs."

La même chose se produisait dans bien d'autres endroits; les écoles n'ouvraient même pas leurs portes, faute d'argent.

Les dernières statistiques tirées de **La LIBERTÉ** et que je voudrais citer indiquaient que d'après le recensement de 1936, la population de langue française de l'Ouest se répartissait comme suit:

- Saskatchewan: 50, 258
- Manitoba: 47,683
- Alberta: 39,800

Ce n'est qu'à partir de 1935 que **La LIBERTÉ** commença à parler de l'installation de l'électricité dans les différents villages franco-manitobains. Il semblerait que Saint-Pierre fut un des premiers de ces centres, et le journal indiquait que les "citoyens (de Saint-Pierre) sont heureux d'avoir de la lumière comme s'ils étaient en ville."

suite la semaine prochaine



Travaux publics Canada — Public Works Canada

APPEL D'OFFRES

DES SOUMISSIONS cachetées portant sur les services ci-dessous devront être envoyées au Directeur du district, Finance et administration, District du Manitoba, Travaux publics Canada, pièce 200, 269, rue Main, Winnipeg, Manitoba, R3C 1B2. Elles seront acceptées jusqu'à 11h30, le jour de la date limite. On peut se procurer les documents contractuels au Bureau de la distribution des plans, à l'adresse ci-dessus, No de téléphone 949-2372.

Projet No 038697
Winnipeg, Manitoba
Hôpital Deer Lodge - auvent porte d'entrée

Date limite: mercredi 10 novembre 1982
Dépôt: nil

Renseignement additionnels:
W. Nowosad, Directeur du projet
Tél.: (204) 949-2359

Le ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Canada



Travaux publics Canada — Public Works Canada

AMENDEMENT

DES SOUMISSIONS cachetées portant sur les projets ci-dessous devront être adressées au Chef, Réglage de contrats et administration, Département des travaux publics du Canada, pièce 200, 9925-109e rue, Edmonton, Alberta, téléphone (403) 420-3213. Elles seront acceptées jusqu'à l'heure et la date limite mentionnées ci-dessous. On peut se procurer les documents contractuels au ministère en envoyant un dépôt à l'adresse ci-dessus.

Projet No 360073
Institut Bowden
Immeuble intérieur - industries/magasins: addition et travail de chantier
Bowden, Alberta

Date limite; 11h30 (MST) le 5 novembre 1982

Dépôt: 250 $

On peut obtenir les documents contractuels de pièce 200, 9925-109e rue, Edmonton, Alberta; pièce 632, 220-4e avenue, S.E., Calgary, Alberta; 1166, rue Alberni, Vancouver, Colombie britannique; 1100 Immeuble Motherwell, Régina, Saskatchewan; 2221, court Hanselman, Saskatoon, Saskatchewan; 201 Immeuble fédéral, 269, rue Main, Manitoba; 4900, rue Yonge, Willowdale, Ontario.

Les documents contractuels peuvent être consultés aux Bureaux de l'association de construction: Edmonton et Calgary, Alberta; Vancouver, Colombie britannique; Saskatoon et Régina, Saskatchewan; Winnipeg, Manitoba; et Toronto, Ontario.

Centre d'offres: sous-entrepreneurs de commerces d'électricité et de mécanique pourront soumettre leur demande au centre d'offres situé dans les bureaux de l'Association de construction pièce 205, 7803-50e avenue, Red Deer, Alberta, pas plus tard que 14h00 (MST) mardi 2 novembre 1982, selon les "Standard Rules of Practice for Bid Depositories": (Projets de construction d'immeubles du gouvernement fédéral)."

Renseignements addtionnels: P.H. Erkkila
Directeur-adjoint des projets
Tél.: (403) 420-3169

INSTRUCTIONS

Le dépôt requis pour l'obtention de plans et devis descriptifs doit être soumis sous forme de chèque bancaire émis à l'ordre du Receveur général du Canada, et sera remboursé sur retour, en bon état, des documents, au cours du mois suivant l'ouverture des soumissions.

Le ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions.

Canada

VOUS PRÉVOYEZ UN VOYAGE HORS DU MANITOBA?



Si vous vous absentez pour plus de trois mois, appelez la Commission pour confirmer votre droit à l'assurance.

COMMISSION DES SERVICES DE SANTÉ DU MANITOBA
599, rue Empress, Winnipeg R3G 3H2

Appelez à faire virés le No 786- 7101

Aidez-nous à vous aider

AVIS AUX CRÉANCIERS

EN CE QUI CONCERNE la succession de feu ALPHONSE ADÉLARD JOSEPH GODARD, de la ville de Winnipeg, au Manitoba, retraité.

TOUTES réclamations contre la succession ci-haut mentionnée doivent être déposées à l'étude des soussignés, au 201 - 185, boulevard Provencher, Winnipeg, Manitoba, R2H 3B4, avant le 1er décembre 1982.

DATÉ à Winnipeg, au Manitoba, ce 14e jour du mois d'octobre 1982.

TEFFAINE, MONNIN, HOGUE, TEILLET & SHARP
Procureurs de la succession.



La Broquerie Lumber (1978) Ltd.
C.P. 160, LA BROQUERIE, MANITOBA, R0A 0W0

ALLIED HARDWARE

Achetez directement du producteur et économisez

AIMÉ TÉTRAULT
LOUIS TÉTRAULT

Tél.: 424-5333
424-5361
Winnipeg, 284-2081

ON PEUT ETRE CERTAIN DU CIEL

La Bible, La Parole de Dieu, dit:
"Je vous ai écrit ces choses, afin que vous SACHIEZ QUE VOUS AVEZ (maintenant) LA VIE ETERNELLE, vous qui croyez au nom du Fils de Dieu."
(1 Jean 5.13).

L'Eglise Chrétienne Evangélique de St-Boniface
(231 Kitson à côté de Traverse)
Pasteur Dick Neufeld (233-6307 — 233-8435)

BIENVENUE

CESSEZ DE VOUS CASSER LA TÊTE!



En tant que chef de petite entreprise, vous devez prendre bien des décisions difficiles. Souvent, la rentabilité de votre entreprise est en jeu.

La Banque fédérale de développement a ce qu'il faut pour vous aider à résoudre vos casse-tête.

Le financement—Les modalités de financement qu'elle offre sont probablement plus souples que celles que vous trouverez ailleurs; la BFD pourrait même participer à votre capital-actions. Adressez-vous donc à votre succursale de la Banque fédérale de développement: c'est votre centre de développement de la petite entreprise! Et renseignez-vous sur le nouveau programme de Subventions aux investissements des petites entreprises: vous pouvez peut-être bénéficier d'une remise allant jusqu'à 4% sur les intérêts pour certains types de prêts.

La consultation—Il y a une réponse à chaque question, et nos spécialistes sont là pour vous aider à la trouver!

La formation en gestion—Les programmes de la BFD peuvent être votre gage de succès pour l'avenir!

L'information—À la BFD, on se fera un plaisir de vous donner tous les détails sur les programmes gouvernementaux d'aide à l'entreprise.

Passez à l'un des 103 bureaux de la BFD au Canada et renseignez-vous sur les événements prévus dans la "Semaine de la petite entreprise".



Banque fédérale de développement — **Federal Business Development Bank**

Une banque à la mesure de vos ambitions

Canada

GÉRANT-ADJOINT

Sa fonction:
Responsable de toutes les opérations administratives de la caisse en l'absence du gérant et devra l'assister en sa présence. Il sera aussi responsable des dossiers de prêts et devra s'assurer que la documentation nécessaire soit complète et précise.

Qualifications:
1) Expérience comme préposé au crédit et la gérance de ces dossiers;
2) Expérience dans les procédures de comptabilité;
3) De préférence, expérience dans le domaine de la gérance de bureau.

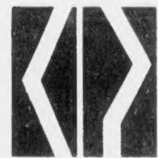
Éducation: 12e année et plus.
Curriculum vitae requis.

La caisse populaire

Actif:	7 400 000 $
Total de prêts:	5 000 000 $
Nombre de membres:	1 400
Personnel:	6 employés
Endroit:	50 kilomètres au sud de Winnipeg

Salaire:
Selon l'expérience et les qualifications.

Toutes demandes d'emploi doivent être reçues le ou avant le 5 novembre 1982.



Olivier Beaudette, gérant
La caisse populaire de Saint-Pierre Ltée
C.P. 298
Saint-Pierre-Jolys, Manitoba
R0A 1V0

APPEL D'OFFRES

Les soumissions, sous pli scellé, des entreprises générales doivent être envoyées avant ou pour le jeudi 4 novembre 1982 à 14h (heure centrale normale), au bureau de E.J. GABOURY ET ASSOCIÉS, ARCHITECTES ET URBANISTES, 209-695, chemin Pembina, Winnipeg, Manitoba, R3M 2L6, pour la rénovation de l'école de Sainte-Anne, Sainte-Anne, Manitoba pour la Division scolaire de la Seine No 14, Sainte-Anne, Manitoba.

Toutes les soumissions devront être accompagnées d'un dépôt de 10% ou d'un chèque visé d'au moins 10% du montant total de la soumission et payable au nom du propriétaire, aux soins de l'architecte.

L'entrepreneur choisi devra remettre un dépôt d'acceptation de 50%.

Les soumissions des sous-traitants seront reçues jusqu'au mardi 2 novembre 1982 à 14h (heure centrale normale) à "WINNIPEG CONSTRUCTION ASSOCIATION" sous les règles et régulations et le système d'organisation de "Bid Depository Inc."

Les instructions, spécifications et plans peuvent être obtenus au bureau de l'architecte au reçu d'un chèque visé de 25 $. Ce montant sera remboursé contre restitution des documents en bon état dans un délai remboursé contre restitution des documents en bon état dans un délai de cinq (5) jours après la fermeture des soumissions; autrement, l'argent sera perdu.

La soumission la plus basse ne sera pas obligatoirement acceptée par le propriétaire.

Le Conseil jeunesse provincial Inc.
est à la recherche

d'une source d'énergie

pour développer
une des plus grandes ressources renouvelables
que nous possédions:
les jeunes travailleurs et universitaires
de notre communauté francophone.

* Cette source d'**énergie** doit être capable de se développer personnellement et assurer l'avancement des individus et des groupes chez nous.
* Cette source d'**énergie** doit connaître et faire connaître la force de chez nous.
* Cette source d'**énergie** doit participer et faire participer aux processus de recherche et de développement des ressources existantes chez nous.

Si vous vous définissez par le mot **énergie**, soumettez votre curriculum vitae avant le 15 novembre 1982 au

Président
Conseil jeunesse provincial Inc.
273, avenue Taché
Saint-Boniface (Manitoba)
R2H 1Z8
(204) 247-8947



Construction de défense Canada — Defence Construction Canada

DOSSIER: SL26510
bfc Shilo (Manitoba)
Forage d'un puits d'eau

Les documents constituant la soumission sont disponibles aux entrepreneurs principaux.

Date de fermeture: le MERCREDI 17 novembre 1982

Dépôt pour documents: 100 $

Le secrétaire recevra jusqu'à 3h de l'après-midi (heure normale de l'Est) les soumissions sous pli cachetées, dont les enveloppes indiqueront le contenu et seront adressées au soussigné.

Les plans, devis et les formules de soumission sont disponibles pour examen au Bureaux de l'Association des constructeurs aux endroits suivants: Winnipeg, Brandon, Thunder Bay ainsi qu'à notre bureau régional à Winnipeg.

Les intéressés pourront se procurer les documents de soumissions en adressant leur demande à notre Service des plans, à l'adresse ci-dessous, ou téléphoner l'indicatif régional 613-998-9549, ou télex 053-3726/053-3727. Cette demande devra être accompagnée du dépôt stipulé ci-dessus, payable à l'ordre de Construction de défense (1951) Limitée.

Un dépôt de garantie, si nécessaire, au montant indiqué dans les documents devra accompagner chaque soumission.

W.J. Mulock, secrétaire
Construction de défense (1951) Limitée
Billings Bridge Plaza
12e étage, Immeuble SBI
2323, promenade Riverside
Ottawa, Ontario
K1A 0K3

Canada



Construction de défense Canada — Defence Construction Canada

DOSSIER: PP26210
bfc Portage-la-Prairie (Manitoba)
Rénovations au bâtiment no. 38

Les documents constituant la soumission sont disponibles aux entrepreneurs généraux.

Date de fermeture: le JEUDI 18 novembre 1982

Dépôt pour documents: 100 $

Dossier: WG26810
bfc Winnipeg, Manitoba
Rénovations au bâtiment B-5

Les documents constituant la soumission sont disponibles aux entrepreneurs généraux.

Date de fermeture: le JEUDI 18 novembre 1982

Dépôt pour documents: 25 $

Le secrétaire recevra jusqu'à 3h de l'après-midi (heure normale de l'Est) les soumissions sous pli cachetées, dont les enveloppes indiqueront le contenu et seront adressées au soussigné.

Les plans, devis et les formules de soumission sont disponibles pour examen au Bureaux de l'Association des constructeurs aux endroits suivants: Winnipeg, Brandon, Thunder Bay ainsi qu'à notre bureau régional à Winnipeg.

Les intéressés pourront se procurer les documents de soumissions en adressant leur demande à notre Service des plans, à l'adresse ci-dessous, ou téléphoner l'indicatif régional 613-998-9549, ou télex 053-3726/053-3727. Cette demande devra être accompagnée du dépôt stipulé ci-dessus, payable à l'ordre de Construction de défense (1951) Limitée.

Un dépôt de garantie, si nécessaire, au montant indiqué dans les documents devra accompagner chaque soumission.

W.J. Mulock, secrétaire
Construction de défense (1951) Limitée
Billings Bridge Plaza
12e étage, Immeuble SBI
2323, promenade Riverside
Ottawa, Ontario
K1A 0K3

Canada